Proletari din toate țările, uniți-vă!

Scînteia tineretului

Organ Central al Uniunii Tineretului Muncitor

Anul X Seria II-a Nr. 1763 | 4 PAGINI — 20 BANI | Marți 28 decembrie 1954

COMUNICAT

In ziua de 25 decembrie 1954 a avut loc ședința plenară a Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn.

Plenara a luat în discuție și a adoptat în unanimitate Hotărîrea Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn și a Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romîne cu privire la desființarea sistemului de aprovizionare pe bază de cartele și rații.

HOTĂRÎREA

Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn și a Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romîne cu privire la desființarea sistemului de aprovizionare pe bază de cartele și rații

Plenara lărgită a Comitetului Central al P.M.R. din august 1953 a trasat obiectivele politicii economice a partidului nostru în etapa actuală, în vederea dezvoltării economiei naționale și a ridicării neîncetate a nivelului de trai al oamenilor muncii din țara noastră.

Plenara a pus sarcina ca, pe baza realizărilor în dezvoltarea industriei în țara noastră, să se ridice și să se dezvolte necontenit producția agricolă, să se sporească simțitor producția de bunuri industriale de larg consum și, în cursul anului 1954, să se treacă de la comerțul pe cartele la comerțul desfășurat.

Mobilizați de hotărîrile plenarei, oamenii muncii de la orașe și sate, în frunte cu clasa muncitoare, au dus în cursul anului 1954 o muncă plină de avînt pentru realizarea acestor sarcini.

In domeniul producției agricole vegetale s-au obținut unele succese importante. Suprafața însămînțată în anul 1954 a crescut față de 1953. In mod deosebit trebuie subliniat succesul campaniei de însămînțări din primăvara anului 1954 — cînd s-au însămînțat cca. 3,4 milioane ha. porumb, ceea ce a dus la recolta bogată de porumb din acest an.

Deși în unele regiuni condițiile climatice n-au fost prielnice pentru anumite culturi, recoltele bogate la alte culturi — și îndeosebi la porumb — au făcut ca în anul agricol 1954 să se obțină o recoltă mai mare decît în 1953, realizîndu-se peste 9 milioane tone cereale și alte boabe.

Datorită mobilizării tuturor forțelor partidului, muncii pline de avînt patriotic a țărănimii muncitoare, s-a efectuat în toamna acestui an un mare volum de lucrări agricole. Au fost arate peste 6 milioane ha., din care cca. 2 milioane ha. au fost lucrate cu tractoarele statului. S-au semănat cu grîu și secară cca. 3,2 milioane ha. In toamna aceasta, inginerii, tehnicienii și muncitorii din S.M.T.-uri și gospodării agricole de stat au folosit mult mai bine decît anul trecut tractoarele și mașinile agricole, obținînd bune rezultate. Ca urmare a însămînțărilor făcute la timp și a condițiilor climatice favorabile, culturile de toamnă intră în iarnă întărite și bine înfrățite.

Rezultatele recoltei din anii 1953 și 1954, cît și sistemul contractărilor de animale și alte măsuri de cointeresare a producătorilor luate de partid și guvern, au influențat favorabil creșterea animalelor, în special a porcinelor, și sporirea producției-marfă de carne și grăsimi.

Statul a alocat în cursul anului 1954 fonduri însemnate sub formă de investiții și credite pentru sectorul agricol de stat, gospodării colective și întovărășiri agricole și a luat măsuri de stimulare a producției gospodăriilor individuale ale țăranilor muncitori.

In sectorul socialist al agriculturii, investițiile au depășit cu 40% realizările anului 1953.

In acest fel măsurile luate de partid și de guvern pentru ridicarea nivelului agriculturii și sporirea producției agricole au dus, în decursul primului an de aplicare, la rezultate pozitive însemnate, mulțumită muncii depuse de țărănimea muncitoare și însuflețirii cu care aceasta a răspuns chemării partidului și guvernului.

Industria bunurilor de larg consum a realizat în anul 1954 un progres în ceea ce privește mărirea producției, îmbunătățirea calității mărfurilor și lărgirea sortimentelor; s-au creat și introdus în producția de serie mărfuri noi în industria alimentară, ușoară, electrotehnică, metalurgică, chimică, locală și cooperatistă. In 1954 investițiile realizate în industria producătoare de bunuri de larg consum depășesc cu 27% realizările din 1953, ceea ce creează condiții favorabile pentru creșterea producției de mărfuri în anul 1955.

Măsurile luate de guvern pe baza hotărîrii plenarei lărgite a C.C. al P.M.R. din august 1953 pentru sporirea investițiilor în agricultură, în industria bunurilor de larg consum, în vederea creșterii producției de mărfuri, au dus la lărgirea activității comerțului de stat și cooperatist, la intensificarea schimburilor între oraș și sat, la îmbunătățirea aprovizionării populației și mărirea rezervelor fondului pieții.

Circulația mărfurilor prin comerțul socialist a crescut (în prețuri comparabile) de la 15 miliarde lei în 1952, la 19 miliarde lei în 1953 și la 22 miliarde lei în 1954, prevăzîndu-se pentru 1955 un volum de desfacere de mărfuri de 26 miliarde lei.

Paralel cu aceasta s-a mărit volumul de mărfuri agro-alimentare desfăcute direct de către producătorii agricoli pe piața orașelor, ceea ce a contribuit la îmbunătățirea aprovizionării populației.

Toate acestea au constituit în cursul anului 1954 resurse crescute pentru aprovizionarea populației față de situația anterioară plenarei din august 1953, resurse ce vor continua să sporească în cursul anului 1955.

Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Romîn și Consiliul de Miniștri al Republicii Populare Romîne, considerînd că în economia noastră sînt create astăzi condițiile necesare trecerii la comerțul fără cartele, așa cum a fost indicat în hotărîrea plenarei lărgite din august 1953,

Hotărăsc:

1. De la data de 26 decembrie 1954 se va trece la comerțul desfășurat al produselor alimentare și industriale cu prețuri unice de stat, desființîndu-se sistemul de aprovizionare a populației pe bază de cartele și rații.

Pentru a preveni risipa și a împiedica tendințele de speculă la zahăr și pîine, aceste produse se vor vinde la actualele prețuri comerciale, — pentru salariați, pensionari, cooperatori și membrii lor de familie atît pe tichete, cît și la vînzare liberă, iar pentru restul populației la vînzare liberă.

2. Nivelul general al prețurilor unice de stat se stabilește la nivelul prețurilor comerciale în vigoare în comerțul socialist, reducerile de prețuri la o serie de produse (mălai, petrol, îmbrăcăminte și încălțăminte pentru copii, încălțăminte cu talpă de cauciuc, articole metalice și electrotehnice, unelte și mașini agricole, medicamente, jucării), compensînd corecturile în plus la altele (carne, fasole, ouă, lapte, băuturi alcoolice).

3. Diferențele între prețurile unice de stat și cele de cartelă se vor acoperi de către stat printr-o compensație bănească ce se va plăti salariaților, pensionarilor și membrilor lor de familie. Elevilor și studenților li se vor majora în mod corespunzător bursele.

Compensația bănească se va plăti:

Salariaților permanenți din întreprinderi, instituții de stat și cooperatiste, membrilor cooperativelor de producție meșteșugărească, pensionarilor, precum și soțiilor și copiilor sub 14 ani, care la data trecerii la comerțul desfășurat sînt posesori de cartele, în modul următor:

109	lei lunar pentru posesorii de cartele tip	A
87	„ „ „ „ „ „ „	B1
65	„ „ „ „ „ „ „	B
51	„ „ „ „ „ „ „	C
38	„ „ „ „ „ „ „	D1
43	„ „ „ „ „ „ „	D2
33	„ „ „ „ „ „ „	D3

Muncitorilor sezonieri și temporari, muncitorilor din industria forestieră, cărăușilor din industria forestieră și minieră, în raport cu zilele efectiv lucrate. Muncitorii minieri vor primi, de asemenea, pentru a se acoperi diferențele de preț la rațiile suplimentare de alimente, lunar 25 lei pentru cei ce lucrează subteran și 11 lei pentru cei care lucrează la suprafață.

Muncitorii și funcționarii care vor intra în cîmpul muncii după data de 26 decembrie 1954 vor beneficia de compensația bănească numai pentru ei personal.

Compensația bănească se va plăti separat din bugetul statului; ea nu constituie un adaus la salariu, nefiind deci impozabilă.

Bursele de stat se stabilesc pentru elevii din învățămîntul elementar, mediu, mediu tehnic și pedagogic, între 90—230 lei, iar pentru studenți la 270 lei.

La indemnizația plătită studenților muncitori se va adăuga contravaloarea compensației pentru soția nesalariată și pentru copiii sub 14 ani.

4. Pentru muncitorii încadrați în categoriile 1, 2 și 3 de salarizare, în afară de compensația bănească lunară se stabilesc următoarele:

Categoria I de salarizare se desființează. Muncitorii încadrați în această categorie vor fi trecuți în categoria II-a de salarizare.

Salariile tarifare lunare ale muncitorilor din categoria 2, diferențiate pe cele 4 grupe de ramuri, vor fi de 250,92 lei pentru grupa I, de 240,72 lei pentru grupa II, de 230,52 lei pentru grupa III și de 220,32 lei pentru grupa IV.

Salariile tarifare lunare ale muncitorilor din categoria a 3-a vor fi de 265,20 lei pentru grupa I-a, 255 lei pentru grupa a II-a, 240,72 lei pentru grupa a III-a și 230,52 lei pentru grupa a IV-a.

Salariile tarifare lunare ale primelor categorii ale personalului administrativ vor fi de 240 lei, 265 lei și 300 lei.

Salariile tuturor celorlalte categorii de muncitori și funcționari rămîn neschimbate.

5. Se reduc prețurile la următoarele mărfuri, cu cotele de reducere arătate în dreptul fiecăreia:

1. Mălai	10%
2. Confecții din bumbac și lînă pentru copii	10%
3 Tricotaje din bumbac, lînă și mătase pentru copii	10%
4. Incălțăminte cu fețe piele și talpă de cauciuc pentru bărbați și femei	15—23%
5. Bocanci cu fețe piele și talpă cauciuc băieți și fete	15—24,5%
6. Incălțăminte cu fețe de piele și talpă bovine pentru copii	10—20%
7. Incălțăminte textilă și combinată cu piele, cu talpă bovine pentru bărbați și femei	10—12,5%
8. Idem, cu talpă de cauciuc	4—12%
9. Idem, cu talpă bovine pentru copii	17—42%
10. Incălțăminte cauciuc copii	10—29%
11. Ciorapi bumbac și lînă pentru copii	10%
12. Ciorapi Kapron, în medie	37%
13. Săpun de rufe	20%
14. Medicamente, în medie	10%
15. Produse electrotehnice și de uz casnic	10%
din care:	
a) corpuri de iluminat	10%
b) becuri electrice	10%
c) aparate electrocasnice	12,2%
d) aparate de radio, căști și difuzoare	10,5%
16. Produse metalice de uz casnic	9%
din care:	
a) mașini de gătit și sobe din metal	10%
b) vase din fontă emailată	10%
c) vase din tablă de aluminiu	15%
d) articole de menaj din sîrmă și tablă cositorită	10%
e) lămpi de gătit cu petrol	10%
f) felinare de vînt	10%
g) tacîmuri din oțel cromate și cositorite	20%
17. Jucării	10%
18. Petrol lampant	13,3%
19. Unelte și mașini agricole, piese de schimb pentru pluguri și unelte agricole, cuie și lanțuri comerciale	16,7%
20. Căruțe țărănești	30%
21. Stupi sistematici și faguri artificiali	10%

6. Se stabilesc următoarele prețuri la produsele arătate mai jos:

Carne bovine calitatea	I —	kg. lei	10
„ „ „	II	„ „	8
„ „ „	III	„ „	6
Carne porcine calitatea	I —	„ „	13
„ „ „	II	„ „	10
„ „ „	III	„ „	8
Lapte de vacă			
de la 1 mai la 31 octombrie		l. lei	1,50
de la 1 noiembrie la 30 aprilie		l. lei	2
Ouă de găină			
de la 1 martie la 31 octombrie		buc. lei	0,75
de la 1 noiembrie la 29 febr.		buc. lei	1
Fasole uscată comună		kg. lei	2,70

Prețurile mîncărurilor ce se servesc în alimentația publică se mențin la nivelul prețurilor actuale.

★

Trecerea la comerțul desfășurat constituie un eveniment de mare însemnătate în dezvoltarea economică a Republicii Populare Romîne, în îndeplinirea sarcinilor puse de plenara C.C. al P.M.R. din august 1953.

Desființarea sistemului de aprovizionare pe bază de cartele și rații a fost posibilă datorită eforturilor depuse de clasa muncitoare, țărănimea muncitoare și intelectualitatea legată de popor, pentru a se asigura, așa cum prevedea Hotărîrea C.C. al P.M.R din august 1953, cantități tot mai mari de mărfuri de larg consum și rezervele necesare în vederea trecerii la comerțul fără cartele.

Desființarea sistemului de aprovizionare pe bază de cartele și rații creează condiții pentru creșterea continuă a volumului de produse de larg consum, necesar cerințelor mereu crescînde ale populației muncitoare, pentru dezvoltarea schimbului de mărfuri între oraș și sat.

Prin această importantă măsură economică se va crea posibilitatea unor treptate reduceri de prețuri pe baza creșterii productivității muncii, a scăderii prețului de cost al producției și creșterii volumului de mărfuri pe piață. Ea va face posibilă aplicarea consecventă a sistemului socialist de retribuire și stimulare a oamenilor muncii, potrivit cu cantitatea și calitatea muncii lor și mărirea salariului real al muncitorilor și funcționarilor.

Pentru aplicarea Hotărîrii C.C. al P.M.R. și a Consiliului de Miniștri al R.P.R. cu privire la desființarea sistemului de aprovizionare pe bază de cartele și rații este necesar ca toți oamenii muncii, toate organele și organizațiile de partid, de stat și economice să-și dubleze eforturile pentru a asigura un nou avînt al producției industriale și agricole în vederea întăririi și dezvoltării economiei naționale și a satisfacerii tot mai largi a nevoilor de consum ale populației.

In industrie, ministerele și conducerile întreprinderilor industriale trebuie să treacă neîntîrziat la întocmirea unor programe concrete de măsuri în vederea sporirii volumului producției și a ridicării productivității muncii, atrăgînd partea cea mai avansată și cea mai competentă a muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor din întreprinderi și instituții pentru găsirea soluțiilor celor mai economice în vederea creșterii producției.

Organele economice centrale și conducerile întreprinderilor sînt datoare să asigure aprovizionarea tehnico-materială neîntreruptă a întreprinderilor, înlăturarea golurilor de producție, folosirea cît mai completă a utilajului, efectuarea de îmbunătățiri în organizarea procesului de producție. In centrul atenției lor trebuie să se afle lupta pentru scăderea continuă a prețului de cost al producției — pe baza extinderii metodelor avansate a căror eficacitate s-a verificat în practică, a îmbunătățirii și strictei respectări a normelor de consum ale materiilor prime, combustibilului și altor materiale, a lichidării fluctuației și întăririi disciplinei în muncă.

Introducerea comerțului desfășurat impune o grijă deosebită pentru îmbunătățirea serioasă a calității mărfurilor potrivit cu cerințele consumatorilor, lărgirea continuă a sortimentelor, respectarea cerințelor de sezon.

In agricultură, aplicînd politica partidului și guvernului de cointeresare materială a țărănimii muncitoare individuale și a țăranilor muncitori colectiviști și întovărășiți, Ministerul Agriculturii și Silviculturii și organele de stat locale trebuie să dea un sprijin și mai puternic țărănimii muncitoare pentru a se asigura sporirea producției cerealiere, astfel încît să se ajungă în anul 1955 la 10 milioane tone grîu și porumb, cît și mărirea producției de furaje suculente și, pe această bază, sporirea numărului de animale și a producției animale.

Intreaga țărănime muncitoare, țăranii muncitori individuali, membrii gospodăriilor colective și întovărășirilor agricole, muncitorii și tehnicienii din Stațiunile de Mașini și Tractoare și din Gospodăriile Agricole de Stat, trebuie în mai mare măsură cointeresați în cîștigarea bătăliei pentru o producție mărită la grîu, secară, porumb, sfeclă de zahăr, plante oleaginoase, legume, cartofi.

Ministerul Agriculturii și Silviculturii, ministerele industriale care au sarcina aprovizionării agriculturii cu mașini, unelte și materiale, organele locale de partid și de stat, trebuie să treacă imediat la luarea de măsuri pentru a se asigura buna desfășurare a muncilor agricole.

O deosebită atenție trebuie dată reparării mașinilor agricole și tractoarelor, pentru a asigura funcționarea lor cu maxima capacitate și fără întreruperi, reparării mijloacelor de producție de care dispun țăranii muncitori în vederea folosirii lor cu randament maxim, asigurării țărănimii muncitoare cu semințe și îngrășăminte.

In comerț, Ministerul Comerțului Interior, Centrocoopul și organele lor locale împreună cu sfaturile populare, trebuie să ia toate măsurile organizatorice și tehnice pentru ca noul sistem de aprovizionare fără cartele să funcționeze din prima zi fără nici o defecțiune. Trebuie asigurată aprovizionarea neîntreruptă cu mărfuri a unităților atît din comerțul de stat, cît și din cel cooperatist. Comerțul de stat și cooperația trebuie să-și planifice mai bine activitatea studiind cerințele consumatorilor, necesitățile locale și de sezon, să contribuie la îmbunătățirea calității produselor puse la dispoziția consumatorilor, punînd în centrul preocupărilor lor reducerea sistematică a cheltuielilor de circulație.

Trecerea la comerțul desfășurat trebuie să constituie pentru toți lucrătorii din comerț și cooperație un imbold pentru radicala îmbunătățire a deservirii consumatorilor, pentru intensificarea luptei împotriva necinstei, fraudelor, frustrării intereselor consumatorilor. Comerțul de stat și cooperația trebuie să se îngrijească de dezvoltarea rețelei de unități potrivit cu cererile oamenilor muncii. Sarcina centrală a comerțului de stat și cooperației este de a stimula prin toate mijloacele dezvoltarea schimbului de mărfuri între oraș și sat, creșterea volumului mărfurilor valorificate de producători prin cooperație și a celor puse la dispoziția consumatorilor din mediul rural.

Sfaturile populare au îndatorirea să asigure sporirea producției întreprinderilor industriale locale pe bază de materii prime și resurse locale, să stimuleze dezvoltarea activității cooperativelor de meseriași și a meșteșugarilor individuali în domeniul producției bunurilor de larg consum și al prestării de servicii.

Sfaturile populare trebuie să ia măsuri pentru amenajarea piețelor orășenești, tîrgurilor și oboarelor, asigurînd producătorilor agricoli condiții bune pentru desfacerea produselor lor în piață.

Sarcina organizațiilor de partid este de a mobiliza masele muncitoare din toate sectoarele economiei — industrie, agricultură, comerț, transport — în vederea sporirii producției industriale și agricole, dezvoltării și îmbunătățirii circulației mărfurilor, scăderii prețului de cost al produselor, sporirii productivității muncii. Membrii de partid să fie în primele rînduri ale oamenilor muncii, însuflețindu-i prin exemplul personal.

Organizațiile de partid, organizațiile sindicale și de tineret trebuie să organizeze și să dezvolte întrecerea socialistă pentru realizarea cu succes a sarcinilor celui de al cincilea an al planului cincinal, pentru îndeplinirea Hotărîrilor plenarei C.C. al P.M.R. din august 1953.

Organizațiile de partid sătești trebuie să fie inițiatoarele întrecerii socialiste și patriotice pentru desfășurarea în cît mai bune condițiuni și în termen optim a campaniei agricole de primăvară din anul 1955, și a celorlalte lucrări agricole din anul 1955, pentru o recoltă îmbelșugată în anul 1955, generalizînd experiența prețioasă a fruntașilor producției agricole.

Organizațiile de partid din unitățile comerciale trebuie să desfășoare munca politică-organizatorică în vederea îndeplinirii de către lucrătorii din comerț a sarcinilor care le revin în urma trecerii la comerțul desfășurat.

Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Romîn și guvernul Republicii Populare Romîne își exprimă deplina convingere că muncitorii, țăranii muncitori, intelectualii, toți oamenii muncii din Republica Populară Romînă vor munci și pe viitor fără preget și cu elan sporit pentru înfăptuirea programului de măsuri economice elaborat de partid și guvern, pentru îndeplinirea cu succes a planului cincinal, conștienți că astfel contribuie la întărirea și înflorirea patriei, la asigurarea unui trai de bunăstare și belșug pentru cei ce muncesc.

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romîne
GH. GHEORGHIU-DEJ

Prim secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn
GH. APOSTOL

Mai multă îmbrăcăminte

CRAIOVA (de la corespondentul nostru). „Să dăm cît mai multă îmbrăcăminte și de bună calitate pentru oamenii muncii"; sub această lozincă au muncit antrenați în întrecerea socialistă, muncitorii tineri și vîrstnici ai fabricii de confecții „I. C. Frimu" din Craiova. Lupta lor dusă în cursul anului pentru a dat cît mai multe confecții a fost încununată de succes. Indeplinirea planului zi de zi, lună de lună, a dus la realizarea planului anual de producție cu 15 zile înainte de termen.

Alături de muncitorii vîrstnici, în fruntea întrecerii socialiste au fost și utemiștii Ivanovici Ioan, Ioana Tudor, Constantin Drăghici, Constanța Stănică și alții, care și-au depășit sarcinile de plan lunare în proporție de 30—40 la sută, executînd totodată lucru de bună calitate.

—o—

Economii în valoare de 34.788 lei

Un obiectiv principal în întrecerea socialistă ce o desfășoară muncitorii de la „Gostranscoop" Focșani îl constituie lupta pentru reducerea prețului de cost.

Folosind deșeurile, recondiționînd sculele și piesele vechi, muncitorii vîrstnici și tineri de aici au realizat pînă la 1 decembrie a. c. economii în valoare de 34.788 lei. Aceasta a făcut posibil ca prețul de cost planificat să fie redus cu 3 la sută.

Zilele acestea muncitorul Gustav Roth a reușit să recondiționeze trei acumulatoare, realizînd economii în valoare de peste 1.100 lei.

Alături de muncitorii de la atelierul mecanic își sporesc eforturile și conducătorii auto. Tînărul Emil Ambrozie transportă cu 20—30 la sută mai mult, peste norma sa.

Corespondent
ILIE VASILE

—o—

Pentru succesul campaniei de reparații a tractoarelor

GALAȚI (de la corespondentul nostru).— Pentru a asigura succesul campaniei de primăvară, colectivul de muncă de la S.M.T.-Bujoru s-a preocupat de asigurarea din timp a condițiilor necesare desfășurării lucrărilor de reparații din iarna aceasta. De la început, la S.M.T.-Bujoru munca a fost organizată în așa fel, încît fiecare tractorist să-și cunoască sarcinile și să contribuie din plin la reparatul mașinilor și uneltelor agricole. Reparațiile se execută după metoda pe ansamble, fapt care a făcut să se înregistreze succese deosebite.

Pînă la data de 16 decembrie, mecanizatorii de aici au reușit să realizeze 35 la sută din planul de reparații pe stațiune. Ei au reparat 6 tractoare, 4 șasiuri, 26 pluguri, 18 grape stelate, 11 grape cu colți, 20 polidiscuri și alte unelte.

Pînă în prezent, fruntașă în munca de reparații este echipa condusă de tînărul Dugaru Radu, care a lucrat la decuplatul motoarelor. Din echipă s-au evidențiat tractoriștii: Tauni Dumitru, Boșneagă Vasile și Chirilă Constantin.

Pentru a asigura îndeplinirea planului de reparații, organizația de bază U.T.M. din stațiune a înființat un post utemist de control din care fac parte inginerul mecanic Tîrlea Tudorache și mecanicul Ciubut Vasile. Acest post utemist de control a început să întreprindă raiduri, să sesizeze și să remedieze lipsurile pe care le constată.

★

PITEȘTI (de la corespondentul nostru).— Repararea din timp și în bune condițiuni a tractoarelor și mașinilor agricole constituie sarcina principală a muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor de la S.M.T.-Costești.

Munca a început la această stațiune prin întocmirea planului de reparații. Din acest plan se vede că între 1 decembrie 1954 și 1 martie 1955, în atelierele stațiunii vor fi reparate și revizuite 85 la sută din numărul total al tractoarelor pe care le are stațiunea; restul de 15 la sută vor fi reparate de Centrul mecanic Roșiori de Vede.

Planul a fost împărțit pe oameni și fel de reparații, stabilindu-se precis echipa în care va lucra fiecare muncitor. Pînă în prezent, au fost reparate mai multe pluguri și tractoare.

Cele mai bune rezultate la revizuirea și repararea tractoarelor le-au obținut utemiștii Alexandru Tănase și Vasile Nițulescu. La repararea plugurilor s-a evidențiat echipa condusă de tînărul Ilie A. Ioan, care se străduiește să termine reparațiile plugurilor pînă la 30 decembrie. Prin confecționarea diferitelor piese necesare terminării din timp a reparațiilor, utemistul Constantin Fețița contribuie din plin la îndeplinirea planului stațiunii. Din zi în zi el obține noi depășiri de normă.

Mecanizatorii de la S.M.T.-Costești muncesc cu mult simț de răspundere pentru ca reparația tractoarelor și mașinilor agricole să fie făcută la timp și de bună calitate.

FOILETON

O caricatură greu de realizat

Am rugat pe un prieten caricaturist să prindă pe hîrtie chipul unui chiulangiu despre care vroiam să scriu un articol. Peste cîteva zile caricaturistul a venit și mi-a arătat două schițe.

— Care crezi că e mai nimerită? m-a întrebat.

Le-am studiat cu atenție. În prima, eroul meu trăgea cu hărnicie la aghioase acoperit cu pătura pînă peste cap. Conștiința lui, materializată în chipul unui ceasornic deșteptător, era mutilată cu sălbăticie, sfărîmată în zeci de bucățele deoarece a încercat să-i aducă aminte cu o insistență supărătoare că era timpul să plece la șut.

A doua schiță îl înfățișa pe chiulangiu alunecînd călare pe un rebut spre o prăpastie adîncă, trăgînd în jos după el linia graficului de producție.

N-am fost de acord cu cele două schițe de caricatură.

— Caricaturi de soiul ăsta am mai văzut, maestre, destule în „Urzica". De-acum s-au banalizat. Trebuie făcut ceva mai nou. Chiulangiul „meu" nu se potrivește cu cel pe care l-ai zugrăvit dumneata. Uite, să ți-l prezint ca să-l înțelegi mai bine.

E un tînăr de 21 de ani, scund de statură, dar vînjos ca un boxer. Are o privire melancolică ce izvorăște din ochii săi căprui. Tînărul e de profesie miner și lucrează la sectorul 1 al minei Petrila. Numele lui e Bosoiu Ulderich.

Eroul nostru Bosoiu simte — din instinct parcă — o aversiune neîmpăcată față de orice activitate care duce la obosirea fizică și psihică a omului.

După programul său propriu, la ora 10 Bosoiu se trezește, cască de cîteva ori cu plăcere și întinde pe spate membrele superioare ca într-un exercițiu de gimnastică. De la ora 10 pînă la 11, stînd sub pătură, în căldura binefăcătoare a patului, își face de obicei procesele de conștiință, își plăzmuiește visele sale pline de cutezanță. Principiile lui filozofice sînt următoarele: tinerețea e scurtă și nu trebuie cheltuită pe lucruri banale. Banalitate constă în faptul că, în fiecare zi faci același lucru: te scoli, mergi la lucru, mănînci și apoi iar te culci. Această banalitate continuă duce la exasperare. Și Bosoiu a făcut o mică modificare în program, eliminînd cele 8 ore de muncă care i se pretindeau în fiecare zi.

În aceste clipe de dulce reverie tînărul își amintește cu nostalgie de o carte pe care a citit-o demult, în anii îndepărtați ai copilăriei. În carte se vorbea despre năzdrăvăniile unui ștrengar pe nume Țăndărică. De-abia acum își dă seama cît de multe contigențe are el cu acest personaj nostim. Lui Țăndărică (la fel ca și lui) nu i plăcea munca. Într-o vreme, scîrbit de grija pîinii de fiecare zi care îl chinuia cumplit, a plecat să caute țara în care nimeni nu muncește, dar unde toată lumea are tot ce-i poftește inima. După lungi peregrinări a ajuns în Țara Fericirii. Acolo fiecare cățelandru, ori cît de jigărit era, avea pe coadă un șir considerabil de covrigi proaspeți, iar pe străzi se înșirau tarabe enorme pe care așteptau să fie mîncate pe degeaba grămezi de plăcinte. Țăndărică a trăit acolo (te pomenești c-o mai fi trăind și astăzi) ca într-un paradis.

„Hei oftează tînărul și întreabă cu glasul plin de mîhnire, unde e raiul acesta Țăndărică? Unde e? Dacă aș ști, aș pleca să-l caut ca un cavaler rătăcitor".

Dar năzdrăvanul Țăndărică se pierdu îndărătnic în ceața dulce a viselor copilăriei și nu vru să-și vîndă cu nici un chip secretul drumului spre Țara Fericirii.

O voce brutală ne-a trezit eroul la realitate.

— Măi frate, tu iar nu mergi la șut? Or să te dea iar dezertor. Pînă acum ai mai fost de două ori. Ce-ai de gînd?

— N-am nici un gînd, răspunse plictisit. N-am chef să muncesc pentru cîteva sute de lei pe lună.

— Vrei să-ți vină banii din cer? Muncește și o să ai salariu mai mare.

— O să muncesc, dar acum sînt bolnav.

— Atunci du-te la doctor.

— Să știi că ai avut o idee interesantă. Așa am să fac.

Și s-a dus într-adevăr la doctor. Cînd a ajuns însă la ușa cabinetului se opri speriat. „Tii, ce neghiob sînt! Mă duceam la doctor și nici nu m-am gîndit ce să spun că mă doare". Se așeză pe o bancă și, după înfățișarea sa încordată, se vedea clar că gîndește profund. Trebuia găsită o boală grea care să-l scutească cel puțin o săptămînă de la lucru.

O soră de caritate trecu pe lîngă el ușoară și sprintenă. Tînărul tresări. Iată muza care-l va inspira!

— Domnișoară, o chemă el curtenitor, fii bună și spune-mi ceva. Cum se cheamă partea asta de din jos de gît?

— Păi, știu eu care parte?! Laringe, esofag...

Exact! Mulțumesc. Esofag, asta e...

Îi plăcea grozav cuvîntul ăsta — esofag. Sufăr de esofag! Sună frumos. E o boală impresionantă.

Cînd i-a ajuns rîndul la consultație i-a declarat doctorului cu dezinvoltură:

— Sufăr de esofag, am fierbințeli.

Doctorul Samson l-a privit curios și apoi i-a prescris cu agireenie și îndoială patru tablete de piramidon precum și odihnă deplină pînă la restabilire.

Tînărul chiulangiu a plecat apoi satisfăcut la Petroșeni pentru a lua o cură de aer proaspăt. Seara, un amic l-a invitat la bal.

— Aș merge dragă Buliuza dar sînt bolnav.

Se vede însă că amicul știe cu cine are de-a face.

— Parcă făceai glume mai bune înainte. Pe mine vrei tu să mă duci? Pe mine care am lipsit 12 șuturi nemotivat pe luna asta, care pot să mă consider maestru în asemenea afaceri — nu mă poate duce nimeni de nas.

— Bine, încuviință tînărul, merg. Te rog însă să te uiți pe geam cînd ajungem acolo să vezi dacă nu cumva e doctorul înăuntru. Nu vreau să creadă că-i nesocotesc sfaturile.

— Chiar dacă te vede nu-i nimic. Boala se vindecă prin gimnastică. Și dansul e cea mai completă gimnastică.

...În zorii zilei patul căldurос și-a primit stăpînul sfîrșit de oboseală. Bătrînul paznic a venit dimineață să-l scoale pentru șut. Văzînd însă fața crispată de oboseală a rămas înduioșat.

— E bolnav feciorul. Să-l las să se odihnească.

★

Se bănuiește că, după spusele sale tînărul Bosoiu va merge în curînd la șut Țara Fericirii, țara unde nimeni nu muncește, dar are tot ce-i poftește inima, n-a descoperit-o. Ea mai stă încă în ceața unui mister de nedezlegat. Numai năzdrăvanul, fericitul Țăndărică, eroul lui Collodi deține secretul și nu vrea să-l spună nimănui.

★

Iată maestre caricaturist cum arată eroul meu. Aș vrea să-i faci o caricatură care să prindă cu dibăcie toate lui trăsături și totuși plină de finețe, să zugrăvești măcar în cîteva linii Țara Fericirii pe care o rîvnește cu atîta ardoare, să ni-l arăți suferind de boala esofagului și totodată, (țin tare mult la asta) să arăți cum știi mai bine cum poate fi stîrpită această boală.

Caricatura e greu de realizat, dar te rog să încerci.

ION BAIEȘU



Una din condițiile principale pentru creșterea producției și productivității muncii, o constituie funcționarea neîntreruptă a mașinilor. Acest lucru depinde nu numai de efectuarea reparațiilor la timp și în bune condițiuni, ci și de îngrijirea permanentă a mașinilor și utilajului.

Utemistul Stică Ion de la „Industria textilă Lugoj", acordă o mare atenție reparației mașinilor.

În fotografie: Ștefan Szabo — șef de schimb — controlează calitatea reparațiilor făcute de utemistul Stică Ion.

Foto: AGERPRES

Relații comerciale cu firme din străinătate

Tot mai mulți oameni de afaceri din vestul Europei și din alte țări ale lumii sînt interesați în stabilirea de relații comerciale cu țara noastră. De curînd, dr. Ernst Debruner, reprezentantul firmei comerciale cu același nume din Zürich, care a vizitat în cîteva rînduri R.P.R., a declarat următoarele într-o convorbire a sa cu un corespondent de presă din București.

„Pot spune cu mulțumire că față de anul 1952 volumul schimburilor comerciale între firma mea și R.P.R. a sporit în 1953 cu 100%, iar în acest an cred că va atinge o creștere de 200%. În urma tratativelor pe care le-am dus cu succes la București, am reușit să închei contracte pentru 300.000 franci elvețieni. Rezultatele rodnice ale acestor tratative se datoresc în bună parte spiritului de înțelegere reciprocă în care s-au desfășurat discuțiile mele cu reprezentanții societăților „Agroexport", „Prod-export" și altele".

Vorbind despre unele aspecte ale comerțului internațional, dr. Ernst Debruner a împărtășit corespondentului de presă din București cîteva impresii din ultima sa călătorie de afaceri făcută recent în întreaga lume.

„Timp de patru luni, a spus d-sa, am avut prilejul să iau legătura cu cercuri comerciale din zeci de țări. În statele asiatice, reprezentanții ai unei firme comerciale importante s-au interesat între altele și de posibilitatea stabilirii unui contact cu Romînia, acolo unde acest lucru încă nu s-a făcut, sau de perspectivele de dezvoltare a relațiilor comerciale existente. Un caz: în îndepărtata Japonie, mulți oameni de afaceri auzind că există firme elvețiene care fac comerț cu Romînia, și-au exprimat dorința de a le urma exemplul".

Fata care a luat-o timpului înainte

Alexandr Dimov

Am făcut cunoștință cu Șura Ovcearova în secția muncă și salarii a uzinei de rulmenți „L. M. Kaganovici" din Moscova. Nu odată auzisem noi de succesele în producție ale Șurei Ovcearova, dar nu știam cum a reușit să le obțină după cum nu-i cunoșteam nici biografia.

— Povestește-ne despre viața și munca dumitale în uzină — am rugat-o noi.

După ce se gîndi puțin, Șura începu să povestească...

Șura Ovcearova are numai 22 de ani. S-a născut într-un sat din regiunea Tula. În anul 1943 părinții săi au fost uciși de călăii hitleriști și ea a rămas la o mătușă a sa. La 16 ani Șura vine la Moscova și intră la uzina de rulmenți din Moscova, unde lucra și fratele ei mai mare.

Nu avea nici o specialitate și secția de cadre a uzinei a trimis-o în secția de rulmenți cu role ca ucenic la o veche șlefuitoare cu experiență Kolgușkina, căreia muncitorii secției îi spuneau cu dragoste „mătușa Polea".

Kolgușkina, maistru cu o calificare superioară, a învățat-o pe Șura nu numai meșteșugul ci i-a insuflat și dragostea pentru muncă, pentru profesia sa, a educat la ea calități prețioase cum sînt simțul răspunderii și respectul față de colectiv, sentimentul datoriei față de patrie.

Două luni au trecut pe neobservate, după care Șura a fost încadrată în categoria a treia. Ea își îndeplinea zilnic norma dar nu reușea să obțină rezultate mai bune. Nu avea suficientă experiență, îndemînare și nu cunoștea în amănunțime mașina sa. Odată, ea îi mărturisi cu amărăciune îndrumătoarei sale că se găsește într-un impas. Aceasta îi răspunse liniștită:

— Nu este vorba de impas, ci de lipsă de cunoștințe tehnice și de metode înaintate de lucru... Ai învățat doar „alfabetul" muncii de șlefuire. Dar dacă vrei să obții succese în muncă, să devii o muncitoare fruntașă, trebuie să înveți și să înveți mereu. Trebuie să cunoști în așa fel mașina, încît să poți să-ți dai seama după sunet dacă totul este în regulă. Trebuie să înveți s-o conduci ușor. Ori toate acestea nu se învață într-o zi.

Șura intră la cursurile tehnice de producție, cu durata de trei luni, pentru ridicarea calificării. Iar după ce termină aceste cursuri ea începu să studieze metodele de muncă ale muncitorilor fruntași în școala secției.

Dorința de neînvins de a-și însuși cu adevărat profesia, de a lucra tot mai bine, a ajutat-o însă pe Șura să învingă greutățile. Ea a căpătat cunoștințele tehnice necesare, deprinderea și îndemînarea profesională, a învățat să lucreze cu chibzuință, în mod creator. Ea a învățat să analizeze fiecare operație de producție și să aibă o atitudine critică față de munca sa și față de munca tovarășilor săi din secție.

La începutul anului 1950, Șura Ovcearova îndeplinea numai operația șlefuirii inițiale a inelelor, iar spre sfîrșitul anului i se încredința și prelucrarea definitivă, de finisaj, ba încă la o mașină complexă de șlefuit.

A venit anul 1951. În viața Șurei se petrecură importante evenimente: i se acordă titlul de fruntașă în producție, fu primită în Comsomol, iar în toamnă, după ce își trecu examenele, ea deveni elevă a Școlii medii tehnice serale de construcții de mașini de pe lîngă uzină.

Tînăra șlefuitoare a trecut atunci la deservirea a două mașini și a început să prelucreze nu 178 de lagăre pentru rulmenți pe schimb, cum prevedea norma, ci 270, apoi 300 și însfîrșit 320.

Însuflețită de aceste succese, Șura căuta cu perseverență noi rezerve de ridicare a productivității muncii.

— În procesul muncii, — spune Șura, — am observat de mai multe ori că atît eu cît și ceilalți muncitori pierdem prea mult timp auxiliar pentru conducerea mașinilor, pentru fixarea și scoaterea lagărelor. Am hotărît să-mi planific astfel munca încît să pot obține o serioasă reducere a timpului.

Ovcearova a elaborat un marșrut precis de deservire a mașinilor pentru a nu pierde nici o secundă, pentru a nu face nici un pas, nici o mișcare de prisos. Ea a combinat multe metode de lucru, a început să îndeplinească unele operații în timpul funcționării mașinilor. Înainte, de exemplu, ea aducea suportul debitului transversal și declanșa avansul mecanic numai cu mîna dreaptă. Mîna stîngă era inactivă. Acum însă ea potrivea cu mîna dreaptă suportul și în același timp declanșa cu mîna stîngă debitul mecanic; cu mîna stîngă declanșa mersul mesei pentru rectificat, iar cu cea dreaptă punea în funcțiune diamantul.

Datorită combinării operațiilor și perfecționării unor metode de lucru, Ovcearova avea acum nevoie, de pildă, pentru aducerea suportului și declanșarea debitului numai de 6 secunde în loc de 10,5 secunde, cît era prevăzut înainte; pentru trecerea mașinii la rectificarea cercului de șlefuit, pentru rectificarea lui și pentru trecerea mașinii la debitul de finisaj — 4,5 secunde în loc de 11,1 secunde. Toate acestea i-au dat Șurei posibilitatea să prelucreze peste normă 50—60 piese într-un schimb.

Cunoscînd la perfecție mașina, șlefuitoarea hotărăște să renunțe la serviciile ajustorului. Toate operațiile: înlocuirea cercurilor de șlefuit, fixarea unghiului necesar de rotație a bucșei fusului, reglarea dispozitivului cu diamant, ea le îndeplinește acum singură, economisind fiecare secundă.

În concluzie, Ovcearova și-a ridicat încă din martie 1953 productivitatea muncii cu peste 40 la sută în comparație cu anul 1950.

Dar tînăra muncitoare nu s-a mulțumit cu aceste rezultate. Ea vroia ca succesele sale să devină un bun al întregii secții, al tuturor muncitorilor.

Sfătuindu-se cu specialiștii și cu comitetul de Comsomol, ea adresează în martie 1953 comsomoliștilor secției de rulmenți cu role, chemarea de a porni la întrecerea socialistă pentru îndeplinirea înainte de termen a sarcinilor planului cincinal în domeniul creșterii productivității muncii. Ea însăși își ia angajamentul să îndeplinească sarcina planului cincinal spre toamna anului 1953 și să sporească productivitatea muncii spre sfîrșitul anului 1955 cu 70 la sută.

Propunerea șlefuitoarei Ovcearova a fost aprobată în unanimitate. Iar a doua zi dimineața, Șura află cu bucurie, că aceeași chemare a fost adresată muncitorilor secției de strungărie automată de o tînără muncitoare — strungarul Kira Drojjina.

Astfel a luat naștere în uzina de rulmenți din Moscova o mișcare patriotică pentru îndeplinirea înainte de termen a planului cincinal în domeniul ridicării productivității muncii. La întrecerea socialistă au început să participe colectivele tuturor brigăzilor, sectoarelor și secțiilor.

Inițiativa muncitoarelor Șura Ovcearova și Kira Drojjina a găsit un larg răsunet atît în fabricile și uzinele capitalei cît și în întreprinderile din alte orașe ale Uniunii Sovietice. Rezultatele s-au vădit curînd.

În secția în care lucrează Ovcearova, productivitatea muncii a sporit după 3 luni, adică prin iulie 1953, cu 40 la sută față de nivelul anului 1950, iar la începutul anului 1954 — cu 53 la sută.

— Dar dumneata? — o întrebarăm pe Șura.

— Eu m-am ținut de cuvînt... Nu rămîn în urma muncitorilor fruntași.

Șura și-a îndeplinit în întregime angajamentele încă în octombrie 1953, — adăugă Vera Șilina. — și acum lucrează în contul anului 1956... Vedeți cum a întrecut Șura timpul! Chiar așa i se spune la noi în uzină: „Fata care a luat-o timpului înainte".

Lucrările celei de a patra sesiuni a Sfatului Popular al Capitalei

Duminică, în sala „Filimon Sîrbu" din Capitală, s-au desfășurat lucrările celei de a patra sesiuni a Sfatului Popular al Capitalei.

Tov. Elena Horea, vicepreședinte al Comitetului Executiv al Sfatului Popular al Capitalei, a prezentat raportul cu privire la sprijinul dat de către deputați Comitetului Executiv al Sfatului Popular al Capitalei, în realizarea unei strînse legături cu masele. Raportul a amintit o serie de rezultate pozitive obținute cu sprijinul deputaților, în aprovizionarea oamenilor muncii, în înfrumusețarea și buna gospodărire a orașului, în învățămînt și în asigurarea sănătății publice.

După expunerea raportului au urmat discuții la care au luat parte 16 deputați. Pe baza propunerilor făcute pentru întărirea legăturilor cu masele, sesiunea a adoptat o serie de hotărîri.

Cu prilejul sesiunii, au fost aleși cei 120 asesori populari pentru Tribunalul Capitalei R.P.R.

(Agerpres)

—o—

Fruntași în munca de achiziții

Încă de la 20 decembrie lucrătorii cooperativelor sătești din raionul Hîrlău au îndeplinit planul valoric anual de achiziții și contractări.

Cooperativele din acest raion au achiziționat pînă acum, peste prevederile planului anual 220 tone de grîu, 291 tone de porumb, 221 tone de floarea-soarelui, 1344 hl. de lapte și alte produse.

Fruntașe în munca de achiziții s-au situat în acest an cooperativele din comunele N. Bălcescu, Frumușica, Flămînzi, Deleni și Hîrlău care și-au îndeplinit planul anual de achiziții încă de la începutul lunii decembrie.

—o—

O bogată activitate științifică

Pe lîngă lucrările practice ce se execută în orele prevăzute în programa de învățămînt, cercurile științifice studențești oferă studenților un ajutor prețios pentru a aprofunda o serie întreagă de probleme de specialitate. Pe de altă parte, ele atrag studenții în munca de cercetare și activitate de teren, aducînd astfel un real folos producției.

Ținînd seama de aceasta, în institutul nostru forestier din Orașul Stalin s-a înființat pe lîngă catedra de pedologie cercul științific de soluri și terenuri degradate.

De la înființare — prin însuși caracterul său de a fi legat de producție și de a studia o serie de probleme deosebit de interesante — cercul a atras un număr destul de mare de studenți. Activitatea a fost rodnică și cercul a fost premiat pentru lucrările prezentate la conferința cercurilor științifice ce a avut loc pe institut în luna mai 1954.

În acest an școlar ținînd seama de cele prevăzute în proiectul de Directive ale celui de al II-lea Congres al P.M.R. cercul nostru s-a apropiat mai mult de producție. Astfel în tematica cercului ca problemă principală stă cartarea terenurilor gospodăriei colective din Bod, regiunea Stalin. De remarcat este faptul că tovarășul Martofoi, președintele gospodăriei colective din Bod, a pus la dispoziție studenților tot ceea ce este necesar pentru o cît mai bună realizare științifică a cercetărilor lor. Cercului de soluri, care are ca plan realizarea cartării celor 1594 ha. de teren arabil, gospodăria colectivă îi pune la dispoziție planurile pentru orientare și camionul care să transporte studenții din comună la cîmp.

De asemenea se va face și cartarea terenurilor stațiunii I.C.A.R. Măgurele, regiunea Stalin, cu scopul de a-i ajuta să folosească aceste terenuri mai rațional, contribuind astfel la mărirea cantităților de produse agricole. O parte din aceste lucrări sînt redactate deja și vor fi aplicate în primăvara anului 1955 cu ocazia însămînțărilor de primăvară.

Pentru studiul interdependenței între sol și vegetație, s-a executat pe teren o lucrare care aplicată în pădurile noastre, va da posibilitate să se obțină maximum de productivitate.

În ședințele de lucru ale cercului s-au mai prezentat referate ca „Importanța studiului mineralelor și rocilor pentru aprofundarea pedologiei" și „Sistemul Malțev de lucrare a solului și aplicările sale la lucrările de pepinieră".

Pentru a răspunde la o serie de probleme în legătură cu terenurile degradate în planul cercului sînt prevăzute excursii de studiu la Valea lui Bogdan, regiunea Ploești și la Parcul I.C.F.S. Sabed-Mureș din Regiunea Autonomă Maghiară.

În scopul întăririi activității noastre științifice, au loc schimburi de experiență între cercul nostru și celelalte cercuri științifice din institut, iar pe viitor vom face schimb de experiență și cu cercurile științifice ale Institutului de mecanică din Orașul Stalin.

Am încercat să luăm legătura în cadrul schimbului de experiență cu Institutul agronomic din București și cel din Cluj, de la care așteptăm răspunsurile și cu care dorim să întărim legătura în probleme de producție și științifice.

Toate aceste acțiuni duse de către studenți îndrumați de corpul didactic vor duce la realizările unor lucrări științifice care să fie aplicate cu succes în practică.

Corespondenți
LUCA CIOBOTARU
ALIU POMPILIU

—o—

Spartachiada de iarnă a satelor — importantă competiție de masă

Ion Cîrcei
secretar al C.C. al U.T.M.

Mii de tineri țărani muncitori de pe întreg cuprinsul patriei noastre au început să-și dispute întîietatea în cadrul întrecerilor Spartachiadei de iarnă a satelor la șah, schi și săniuțe. Ca și în ceilalți ani, întrecerea tinerilor țărani muncitori va fi dîrză. Probele Spartachiadei vor aduce la start sute de mii de participanți bine pregătiți care vor lupta din toate puterile pentru obținerea unor rezultate cît mai bune, pentru continua dezvoltare a mișcării sportive la sate.

Organizată de Uniunea Tineretului Muncitor împreună cu C.C.F.S. de pe lîngă Consiliul de Miniștri și asociația sportivă „Recolta", Spartachiada de iarnă a satelor are ca scop antrenarea maselor de tineri muncitori din mediul sătesc în practicarea organizată a sporturilor de iarnă și întărirea colectivelor sportive, prin asigurarea unei activități continue. Întrecerile din cadrul Spartachiadei de iarnă a satelor vor duce la atragerea unui număr cît mai mare de aspiranți la trecerea normelor G.M.A., la descoperirea și ridicarea de noi elemente tinere, precum și la o mai temeinică dezvoltare fizică a tineretului de la sate.

Organizarea acestei competiții sportive de masă are o mare importanță politică, deoarece cultura fizică și sportul îndrumate de partid constituie o contribuție însemnată la formarea unui om nou, luptător hotărît și activ pentru construirea socialismului și apărarea păcii.

Organizarea unei asemenea competiții este posibilă în țara noastră, într-o țară de democrație populară unde mișcarea de cultură fizică și sport, urmînd exemplul Uniunii Sovietice, a devenit o problemă de stat, o problemă de care se ocupă partidul și guvernul. Dacă în regimul burghezo-moșieresc sportul era un privilegiu al claselor exploatatoare, astăzi, în condițiile unei vieți noi, prin grija partidului și guvernului, sportul a devenit în țara noastră un mijloc de educare comunistă a oamenilor muncii, un mijloc de a crește oameni puternici și sănătoși, capabili de o muncă de înaltă productivitate, constructori activi ai socialismului, patrioți înflăcărați gata oricînd de a-și apăra cu dîrzenie patria.

În ultimii ani, în urma Hotărîrii Biroului Politic al C.C. al P.M.R. activitatea sportivă la sate a cunoscut o dezvoltare nemaiîntîlnită. Există astăzi pentru tinerii sportivi de la sate peste 6.800 terenuri sportive bine utilate precum și numeroase baze sportive complexe înzestrate cu moderne instalații sportive.

În cadrul celor aproape 2.000 de colective sportive sătești activează, întărindu-și sănătatea, călindu-se din punct de vedere fizic, aproape 100.000 de tineri țărani muncitori.

Folosind bogata experiență a mișcării de cultură fizică și sport din Uniunea Sovietică, colectivele sportive sătești au devenit sufletul mișcării sportive la sate. Colectivele sportive au pus la dispoziția tinerilor, baze și materiale sportive, echipamentul sportiv necesar, au deschis tinerilor porțile spre diferite ramuri sportive.

Un rol hotărîtor, mai cu seamă în mobilizarea tinerilor pe terenurile de sport, l-au avut organizațiile U.T.M. de la sate. Îndrumate de partid, organizațiile U.T.M. de la sate au luptat în permanență pentru întărirea colectivelor sportive ale asociației „Recolta", pentru antrenarea largă a tinerilor și tinerelor de la sate în practicarea sportului, în participarea la competițiile sportive de masă și trecerea normelor G.M.A.

A devenit o tradiție pentru tînăra noastră mișcare de cultură fizică și sport să se organizeze mari competiții sportive pentru tinerii de la sate: campionate și spartachiade sătești. Desfășurate în tot timpul anului, ele au adus la startul lor sute de mii de participanți. La volei, gimnastică, oină, schi, sporturi odinioară necunoscute la sate, tinerii țărani muncitori se întrec astăzi cu succes. Numai în anul 1953 la o asemenea întrecere a tinerilor țărani muncitori, — Spartachiada de iarnă și de vară a satelor — au participat aproape 400.000 de tineri. Dintre aceștia, aproape 100.000 au participat la întrecerile de șah, iar aproape 70.000 au concurat la probele de schi.

Temeinic organizate, competițiile sportive sătești au oferit în același timp participanților prilejul de a cuceri normele complexului G.M.A. De altfel aceasta a constituit o preocupare de seamă a organizațiilor U.T.M. și colectivelor sportive de la sate. Dacă în anul 1951 numărul purtătorilor insignei G.M.A. era de circa 4.500, cu un an mai tîrziu acest număr a crescut cu aproape 500 la sută.

Antrenarea tinerilor la practicarea organizată a diferitelor ramuri sportive, a făcut să crească continuu preocuparea lor pentru ridicarea măiestriei sportive. Din rîndurile sportivilor de la sate s-au ridicat numeroși sportivi de frunte ai țării.

Cu toate acestea succesele obținute nu ne mulțumesc. Antrenarea tinerilor săteni în practicarea regulată a diferitelor ramuri sportive încă nu s-a făcut la nivelul condițiilor create. Datoria noastră, a comisiilor, a organizațiilor U.T.M. este de a desfășura o mai largă și sistematică activitate pentru a face să crească încontinuu proporția de masă în care iau parte tinerii săteni la întrecerile sportive.

În actualul sezon de iarnă tinerii sportivi ai satelor vor avea din nou prilejul să se întreacă în cadrul unei importante competiții sportive de masă: Spartachiada de iarnă a satelor.

Spartachiada de iarnă a satelor, va fi fără îndoială cea mai largă competiție de masă la care participă tinerii țărani muncitori în actualul sezon sportiv de iarnă. Antrenarea maselor muncitoare din mediul sătesc în practicarea organizată a acestor ramuri sportive de iarnă, stabilește o continuitate în activitatea sportivilor de la sate și creează posibilitatea descoperirii de noi elemente talentate. Ea va contribui din plin la întărirea fizică și morală a tineretului sătesc pregătindu-l pentru obținerea unor rezultate și mai mari în munca de ridicare a agriculturii și în lupta pentru aplicarea în viață a proiectului de Directive ale celui de al II-lea Congres al P.M.R.

Spartachiada de iarnă a satelor, această importantă competiție — rezervată exclusiv tinerilor de la sate, fără nici o clasificare sportivă de la vîrsta de 15 ani împliniți, din G.A.S.-uri, S.M.T.-uri, G.A.C.-uri și comune — cuprinde concursuri de schi (fond), șah, săniuțe care se vor desfășura în 5 etape (la schi și șah), iar în 3 etape la săniuțe.

Pentru buna organizare și desfășurare a acestei competiții în întreaga țară au luat ființă comisii de organizare a spartachiadei. Aceste comisii regionale, raionale și comunale, organizate pe lîngă organele și organizațiile U.T.M. trebuie să constituie motorul desfășurării acestei importante competiții de masă.

Dacă în unele regiuni cum ar fi de pildă Suceava, București și altele, comisiile de organizare s-au constituit la timp, nu același lucru s-a petrecut în regiunile Bîrlad și Bacău unde s-au constituit mult mai tîrziu. În regiunea Craiova comisia regională n-a luat cele mai eficace măsuri pentru constituirea comisiilor de organizare raionale. Comitetul regional manifestă serioase lipsuri în această direcție. Tovarășul secretar al comitetului regional U.T.M. Nica Voicu privește superficial sarcina grea și de mare răspundere a organizării spartachiadei.

În buna reușită a spartachiadei un rol important îl au și celelalte departamente care vor trebui să sprijine cu toate forțele și posibilitățile lor, buna organizare a spartachiadei.

Etapa I-a pe comună a spartachiadei va fi organizată de comisiile de organizare cu sprijinul organelor locale. Prima etapă la schi se va desfășura cel puțin de două ori obligatoriu, servind și pentru trecerea normelor G.M.A. Se vor clasifica pentru etapa a II-a numai acei concurenți care au participat la ambele concursuri din prima etapă (schi). În buna desfășurare a concursurilor, în îndrumarea concurenților în perioada de pregătire ca și în organizarea și desfășurarea concursurilor, un rol de seamă îl vor avea utemiștii profesori de educație fizică, învățători și instructori sportivi voluntari.

Cu toate că în ultimii ani schiul este practicat din ce în ce mai mult la sate, este nejustificat de mic numărul aspiranților G.M.A. din regiunile Ploești, Bîrlad, Galați care trec norma de schi. Iată de ce se impune cu mai multă putere folosirea prilejului acordat de spartachiadă pentru cucerirea acestei norme. Alături de colectivele sportive, organizațiile de bază U.T.M. au în această direcție un rol hotărîtor în mobilizarea tinerilor la concursuri.

Antrenarea tineretului sătesc la practicarea acestor discipline sportive, a aspiranților G.M.A. la cucerirea probei de schi va oferi și de această dată prilejul de a descoperi noi elemente talentate.

Ne aflăm acum în momentul principal al competiției: desfășurarea primelor întreceri. Mobilizarea unui număr cît mai mare de tineri la concursurile de șah, schi și săniuțe — iată prima și cea mai importantă sarcină. Și aici, sarcini deosebite au organizațiile de bază U.T.M. Activiștii comitetelor regionale și raionale U.T.M. au datoria să se preocupe cu mai multă grijă de îndrumarea organizațiilor de bază U.T.M. în această privință.

Primul lucru ce trebuie făcut în această direcție este desfășurarea unei intense munci de agitație. Prin afișe, pancarte, conferințe sau alte mijloace, trebuiesc aduse la cunoștință tineretului ziua și locul desfășurării concursurilor, probele ce se vor disputa etc. precum și întreg regulamentul de organizare și desfășurare a spartachiadei. Stațiile de radioamplificare pot să fie de asemenea un mijloc important prin care să se popularizeze fruntașii întrecerilor din cadrul spartachiadei.

Comisiile comunale de organizare au rolul hotărîtor în buna desfășurare a spartachiadei. De felul cum își vor desfășura ele activitatea depinde în mare măsură succesul primei etape, care asigură de fapt succesul competiției. Asupra activității comisiilor comunale trebuie să vegheze permanent comisiile raionale și regionale. Cu multă grijă ele trebuie să se preocupe de activizarea lor, să îndrume, să controleze și să sprijine direct activitatea acestora.

Organizarea și desfășurarea propriu zisă a concursurilor nu-i un lucru chiar atît de simplu — mai ales că la sate numărul specialiștilor în această problemă este mai redus. Organizațiile de bază U.T.M. au datoria să atragă în munca de organizare a spartachiadei tinerii învățători, tehnicieni, antrenori și sportivi calificați de la sate care sînt capabili să ajute și să sprijine asigurarea succesului deplin al spartachiadei.

Condițiile materiale necesare concursului au întotdeauna o mare importanță asupra rezultatelor. Datoria organizațiilor de bază U.T.M. este ca permanent să sprijine acțiunea tinerilor de la sate de a-și confecționa singuri șahuri, schiuri și săniuțe. Astfel participanții nu vor duce lipsa acestor importante materiale sportive.

Antrenarea unui număr cît mai mare de tineri la Spartachiada de iarnă a satelor, impune organizațiilor U.T.M. și colectivelor sportive sarcini deosebite.

Organizațiile U.T.M. în strînsă colaborare cu colectivele sportive trebuie să lucreze în așa fel încît antrenarea tinerilor țărani muncitori la această competiție să fie totodată un bun prilej pentru ca un număr mare de tineri să devină membri ai colectivului sportiv.

Devenind membri ai colectivului sportiv „Recolta", tinerii vor putea activa în una sau mai multe secții sportive ale colectivului avînd asigurată astfel continuitatea în activitatea sportivă.

O atenție deosebită trebuie să fie acordată pregătirii condițiilor optime concurenților ce se vor califica pentru etapele raionale, regionale și mai cu seamă pentru finală.

Succesul nu poate fi obținut decît în urma desfășurării unei munci intense, bine organizate desfășurate de organizațiile de bază U.T.M. în colaborare cu colectivele sportive.

Comitetele regionale, raionale și organizațiile de bază U.T.M. cerînd în permanență sprijinul organelor de partid trebuie să-și desfășoare activitatea pe acest tărîm în așa fel, încît să fie asigurată participarea în masă a tineretului din mediul sătesc la această mare competiție sportivă.

Mult succes în întreceri, sportivi ai satelor!

OAMENII MUNCII SALUTĂ CU BUCURIE TRECEREA LA COMERŢUL DESFĂŞURAT

Mărfuri cu preţ redus

În urma Hotărîrii plenarei lărgite din august 1953, fabrica noastră a început să producă şi bunuri de larg consum: răcitoare de uz casnic, maşini de călcat electrice, lămpi de iluminat precum şi alte produse care au contribuit şi ele la crearea unei abundenţe pe piaţă a unor asemenea bunuri. Reducerea preţului de cost la o serie de produse printre care şi aparate electrocasnice şi corpuri de iluminat mă bucură tocmai de aceea nespus de mult.

Recenta Hotărîre a partidului şi guvernului nostru este încă o mărturie a grijii deosebite ce o acordă statul democrat-popular omului şi nevoilor sale. Arătînd rezultatele obţinute pînă în prezent atît de industrie cît şi de agricultură, partidul şi guvernul ne trasează un amplu program de activitate.

Din Hotărîre rees clar sarcinile noastre: mărirea producţiei şi productivităţii muncii, reducerea permanentă a preţului de cost care vor face posibilă — aşa cum se spune în Hotărîre — creşterea salariului real al fiecărui om al muncii. Iată pentru ce consider că strădiunţa noastră trebuie de acum înainte sporită.

EUGENIA ZAHARIA
montor, uzinele „Clement Gottwald"-Bucureşti

Grija partidului pentru studenţi şi elevi

Hotărîrea C.C. al P.M.R. şi a Consiliului de Miniştri cu privire la desfiinţarea sistemului de aprovizionare pe bază de cartele şi raţii dovedeşte odată mai mult că între vorba şi fapta partidului nu există nicio deosebire. Măsurile preconizate de Plenara lărgită din august 1953 pentru ridicarea simţitoare a nivelului de trai al oamenilor muncii din patria noastră, prind tot mai mult viaţă. Aşa cum prevedeau hotărîrile plenarei, partidul şi guvernul au luat măsuri pentru desfiinţarea sistemului de aprovizionare pe bază de cartele şi pentru trecerea la comerţul desfăşurat.

Pentru elevi şi studenţi, partidul şi statul nostru au arătat permanent o grijă deosebită. Prin noua hotărîre, bursele sînt mărite în mod corespunzător.

Studenţii muncitori căsătoriţi, pe lîngă îndemnizaţie vor primi şi contravaloarea compensaţiei pentru soţia nesalariată şi pentru copiii sub 14 ani.

Aceşti bani, ca şi ieftinirea unor categorii de produse industriale şi alimentare, ne vor înlesni o aprovizionare tot mai bună.

Hotărîrea pune în faţa poporului nostru muncitor o seamă de sarcini de a căror înfăptuire depinde creşterea continuă a nivelului nostru de trai. Noi, studenţii muncitori, deşi nu contribuim deocamdată direct la producţia bunurilor necesare poporului, vom face totul pentru a ne însuşi cît mai temeinic cele ce ni se predau, ca atunci cînd vom merge în producţie să contribuim din plin la sporirea producţiei, la creşterea continuă a nivelului de trai al celor ce muncesc.

ION PERIANU
student anul II — Facultatea muncitorească Universitatea „C. I. Parhon" — Bucureşti

Pentru o cît mai bună aprovizionare

Străduindu-se să înfăptuiască sarcinile ce-i reveneau din programul de măsuri adoptat de Plenara lărgită a C.C. al P.M.R. din august 1953 în scopul ridicării nivelului de trai al poporului muncitor, Uniunea regională a cooperativelor de consum Bucureşti a îndrumat cooperativele din regiune să intensifice schimbul de mărfuri dintre oraş şi sat, să îmbunătăţească aprovizionarea ţărănimii muncitoare cu mărfuri industriale precum şi a populaţiei muncitoare de la oraşe cu produse agro-alimentare. Astfel, în ultimul timp s-au obţinut succese în ceea ce priveşte desfacerea produselor industriale prin cooperativele săteşti precum şi în direcţia achiziţionării de produse agricole. În ultimul trimestru al anului, valoarea mărfurilor industriale desfăcute prin cooperativele din regiune numai pînă la 20 decembrie a întrecut cu 15 milioane lei valoarea produselor industriale desfăcute în timpul celui de al treilea trimestru al acestui an. In această perioadă, prin comerţul de întîmpinare, au fost desfăcute importante cantităţi de mărfuri şi, în special, materiale de construcţii şi feroase. De asemenea, tot pînă la 20 decembrie, planul anual la contractări şi livrări de lapte a fost depăşit cu 80,9 la sută, cu 6,1 la sută la contractările şi livrările de bovine, iar la porcine cu 43,1 la sută.

Una din sarcinile principale ale organizaţiilor cooperatiste — după cum arată Hotărîrea partidului şi guvernului cu privire la desfiinţarea sistemului de aprovizionare pe bază de cartele şi raţii — este aceea de a stimula prin toate mijloacele dezvoltarea schimbului de mărfuri dintre oraş şi sat, creşterea volumului mărfurilor valorificate de producători prin cooperative şi a celor puse la dispoziţia consumatorilor din mediul rural.

FRENKEL LAMBE
GHEORGHE DUMITRESCU
vice-preşedinţi ai Uniunii regionale a cooperativelor de consum-Bucureşti

Magazine aprovizionate — cumpărători mulţumiţi

ORAŞUL STALIN. — Chiar de a doua zi, după apariţia Hotărîrii partidului şi guvernului, magazinele din Oraşul Stalin au fost pline de cumpărători.

Gospodina Petre Olimpia a cumpărat pentru soţul ei Carol Petre, muncitor la „Metalocuţit", o pereche de bocanci cu talpă de cauciuc. In loc de 147 lei cît plătea înainte, ea a plătit 123 lei.

Animaţie mare era şi la magazinul mobilă al Centrocoop, din bulevardul Republicii nr. 51. Datorită faptului că borcanul de fasole verde (conservă) se vinde cu 2,50 lei în loc de 4,30 lei, tocana de legume cu 3,85 lei în loc de 5,25 lei, numai în primele ore ale dimineţii s-au vîndut peste 600 de borcane de conserve afară de alte produse.

★

PITEŞTI. — Vestea desfiinţării sistemului de aprovizionare pe bază de cartele şi raţii a fost primită cu multă satisfacţie de către cetăţenii oraşului Piteşti.

Deşi afluenţa cumpărătorilor este mai mare decît de obicei dată fiind apropierea Anului Nou, în magazine domneşte ordinea. Mărfuri sînt din belşug.

La magazinul universal din centrul oraşului, şoferul Gheorghe Samson priveşte îndelung aparatele de radio şi, în sfîrşit, se hotărăşte la unul dintre ele, pe care-l cumpără. „Cei de acasă, spune el, se vor bucura de două ori şi pentru că am adus aparatul de radio şi pentru că l-am cumpărat mai ieftin".

★

PLOEŞTI. — A doua zi după apariţia Hotărîrii C.C. al P.M.R. şi a Consiliului de Miniştri, magazinele din oraşul Ploeşti au cunoscut o mai mare afluenţă de cumpărători.

Luni au fost descărcate pentru aprovizionarea magazinelor de stat 20 vagoane cu mărfuri alimentare, confecţii pentru copii şi bărbaţi, obiecte de uz casnic etc. Lucrătorii din comerţul de stat au aranjat vitrinele şi au pus noile preţuri reduse la numeroase produse. Deosebit de atrăgătoare e vitrina magazinului I.C.S. Universal din str. Unirii nr. 2 Ploeşti, unde sînt expuse peste 300 sortimente de bunuri de larg consum.

In prima zi după apariţia Hotărîrii

Prin Bucureşti, după cumpărături...



... a început să citească cu glas tare şi în jur s-au mai adunat cîţiva locatari ai blocurilor.

Elena Peţanca e soţia unui mecanic de locomotivă. Împreună cu bărbatul ei, ea discutase de cu seară despre Hotărîrea ce priveşte desfiinţarea sistemului de aprovizionare pe bază de cartele şi raţii. Ba a vorbit despre asta şi cu Manoil Rada, o pensionară care îi este vecină.

— Dar cum o fi cu compensaţiile astea?

— Păi depinde de cartelele pe care le primeai înainte.

— Dar dacă o să fie totul la liber o să găsim cînd ne trebuie untdelemn, de pildă? Şi fiecare s-a gîndit că cel mai bun lucru este să meargă să se intereseze la magazin.

A doua zi de dimineaţă, cele două vecine au ieşit în curte. În faţa blocului lor (unul din blocurile ceferiştilor de pe B-dul 1 Mai) au fost întîmpinate de doi tineri: Gheorghiu Anton şi Stan Ştefan — tot vecini.

— Bună dimineaţa tovarăşă Lenuţa, tocmai citeam din Hotărîre — şi-i arătă ziarul.

— Bună dimineaţa! Ia vezi ce spune despre alimente. Eu am auzit la radio, dar e altceva cînd citeşti.

S-au oprit locului, unul din tineri a început să citească cu glas tare şi în jur s-au mai adunat cîţiva locatari ai blocurilor.

Pe negîndite... agitatoare

La nr. 354 pe Calea Griviţei, e un magazin alimentar. Responsabilul lui îşi împarte timpul între discuţiile cu cetăţenii şi scrierea pe cartoane a noilor preţuri:

— Şi zici că s-au ieftinit produsele din carne?

— Priveşte, tocmai scriu un nou preţ: Salam „Bucureşti" era 21,60 lei, iar acum costă 14,50 lei.

— Dar portocale aveţi?

— Da. Ne-au sosit tot felul de mărfuri.

— Încă de ieri ne-am gîndit — ne-a spus tov. Onciolu Ion, responsabilul Magazinului Popular din Calea Victoriei — că reducerea preţurilor la unele produse ne va aduce în magazin o afluenţă de cumpărători. De aceea de azi dimineaţă ne-am pregătit cu multă grijă. Vînzătorii au fost instruiţi pentru a da toate lămuririle. Ne-au sosit importante cantităţi de mărfuri, articole noi, de toate sortimentele. Magazinul a fost mult îmbogăţit cu produse de bună calitate şi mult mai ieftine. In magazie de asemenea sînt depozitate articole şi sortimente care se cer mai des. Un singur „sortiment" am scos din magazin: plăcile şi tabelele ce indicau: „... pe puncte". Este într-adevăr un lucru de care nu mai avem nevoie.

Şi într-adevăr în magazin mărfurile împînzeau toate rafturile. Lăzi cu cutii de conserve, cu portocale, cu băuturi, iar care nu încăpuseră în magazie erau aşezate pe lîngă rafturi. Cumpărătorii se mişcau voioşi în faţa tejghelelor.

— Cum, nu mai aveţi ulei pe bon? — întrebă o bătrînă care pesemne nu citise încă Hotărîrea.

Responsabilul voi să-i dea toate lămuririle, dar i-o luă înainte gospodina Manolescu Gherghina. Ea ascultase Hotărîrea la radio. După ce vorbi bătrînei şi despre compensaţia bănească, se adresă celorlalţi cumpărători. (Aşa sînt cei din cartier, se cunosc unii cu alţii).

— Să vedeţi ce-a fost de dimineaţă la centrul de pîine din piaţa „Griviţa Roşie"! Eu şi cu soţia lui Dinu, directorul, mai discutaserăm despre cum se va cumpăra pîinea. Erau însă vreo două femei, vecine, tot din cartierul „Steaua" care nu înţelegeau prea bine. „Păi acum plătim mai mult pe pîine" ziceau ele. „Vi se dă însă o compensaţie în bani pentru fiecare cartelă" le-a răspuns vînzătorul. Văzînd că tot mai rămîneau în cumpănă am pus mîna pe creion şi hîrtie şi le-am făcut socoteala. (Ce e drept, socoteala asta mi-o făcuse şi mie înainte altcineva). Le-am întrebat cîte cartele au, am făcut înmulţirea şi am împărţit la zilele lunii. Le rămîneau bani ca să plătească diferenţa şi la pîine, şi la ulei, şi la tot ce mai aveau nevoie.



Cumpărătorii se mişcau voioşi în faţa tejghelelor

Socoteala de acasă...

Stela Tîrbă coborî treptele mari ale Gării de Nord şi păşi în stradă. Din mers, consultă din nou ceasul mare din turnul gării; mai avea suficient timp pînă la plecarea trenului ce avea s-o ducă înapoi, acasă, la Buzău. Venise la Bucureşti chemată de treburi şi iată că aci a aflat şi îmbucurătoarea veste a reducerii preţurilor la unele produse şi a desfiinţării sistemului de aprovizionare pe bază de cartele şi raţii. Traversă strada şi se opri o clipă atrasă de vitrinele încărcate de mărfuri ale unui magazin. Într-una din vitrine doi tineri desfăşurau valuri mari de pînză şi ţesături, le aranjau cu gust şi etichetau mărfurile cu noile preţuri.

Tînăra femeie zîmbi amintindu-şi de ceea ce-şi propusese să-şi cumpere cu ocazia venirii sale în Capitală: o pereche de ciorapi „Kapron". De mult dorea acest lucru, şi soţul său, cunoscîndu-i dorinţa, i-a dat la plecare banii trebuincioşi.

Se pregătea să intre în magazin cînd un anunţ îi atrase atenţia. Era o listă cu o parte din articolele la care s-au realizat reduceri de preţuri. Se apropie şi începu să citească. La fiecare articol se oprea, calcula în gînd diferenţa, socotea lunar economia pe care o va realiza la cumpărături şi evident mai bucuroasă trecea la alt articol cu care repeta la fel seria de calcule, ca o adevărată gospodină care se respectă.

Iată ce ne-au declarat tinerii Popovici Ştefan, student în anul III la Institutul de Mine şi Georgescu Constantin student în anul III la Institutul Politehnic, întîlniţi în magazin.

„Hotărîrea Comitetului Central al P.M.R. şi a Consiliului de Miniştri ne-a adus şi nouă studenţilor, încă o veste îmbucurătoare. Bursa de stat a fost sporită la 270 lei. Aceasta este încă o dovadă a grijii deosebite ce ni se poartă şi a posibilităţilor de învăţămînt create tineretului patriei noastre. Noua hotărîre ne umple de un simţămînt de recunoştinţă. Vom îndreptăţi prin succese cît mai mari la învăţătură grija şi atenţia ce ni se poartă".

Cînd ajunse la mijlocul listei, un nume îi sări în ochi: „Kapron". Da, ciorapii „Kapron" se ieftinesc cu 37 la sută! Încercă să calculeze repede în gînd, dar încurcîndu-se socoti cu creionul încet pe hîrtie. Hei, dar aceasta înseamnă că dacă va mai adăuga 20 lei, la banii socotiţi înainte pentru cumpărătură îşi va putea lua două perechi. Dar nu! Cu banii economisiţi va cumpăra mai bine un cadou pentru soţ sau un costumaş de pînză pentru micuţ, lucruri care de asemenea au acum preţuri reduse.

Stela a intrat voioasă în magazin şi la fel ca ea zeci şi zeci de oameni intrau pe uşile magazinelor plăcut surprinşi şi bucuroşi de noile măsuri luate pentru reducerea preţurilor la unele produse.

Pentru cei mici: bucurie

În faţa raionului de articole şi confecţiuni pentru copii al magazinului nr. 1 din faţa Gării de Nord este mult freamăt. şi bineînţeles zgomot. Micuţii, împreună cu părinţii lor, aşteptau nerăbdători să încerce costumaşele. Tînăra vînzătoare Marcela Ciomea nu prididea să servească pe micuţii cumpărători şi totuşi avea pentru fiecare o vorbă bună, un zîmbet, o părere.



Cred că acest costumaş îi vine foarte bine copilaşului

— Cred că acest costumaş îi vine foarte bine copilaşului — se adresă ea tatălui unui copil dolofan. Este din lînă fină şi costă cu 10 la sută mai ieftin ca acum două zile... Sau, acest costum de stofă care costă cu 30 de lei mai puţin...

Copilaşul privea cu ochi strălucitori ambele costume şi părea vădit în cumpănă. Pe care să-l aleagă? Doar nu-i un lucru atît de uşor să alegi un costumaş pentru iarnă. În fine, se decise:

— Mie îmi place mai mult pulovărul acela cu flori...

Şi un răspuns scurt

E tînăr, vioi şi cînd are timp este vesel şi pus pe glume, dar cînd are în gînd ceva, greu îl mai deslipeşti de la maşină. Atunci lucrează tăcut, îndîrjit de parcă ar avea o luptă de dus. Şi poate că aşa este. În dimineaţa cînd s-a trecut la comerţul desfăşurat Toma Temelie, strungar la „Tehnometal", era într-o astfel de zi. Hotărîrea îi dăduse entuziasm. Ne-am apropiat de el şi la întrebarea noastră ne-a răspuns, fără să se oprească din lucru.



— Mă întrebaţi cum am primit Hotărîrea? Doar aceasta vine în sprijinul nostru. Răspunsul meu este scurt: am primit-o cu multă bucurie; iar în viitor voi da cît mai multe produse de larg consum peste plan...

Conducerea întreprinderii „Tehnometal" studiind Hotărîrea s-a şi gîndit la luarea unor măsuri care să ducă la creşterea producţiei. Tovarăşul director Stan Dumitru, ne-a vorbit despre ele:

„E datoria noastră să sprijinim aplicarea sarcinilor prevăzute în Hotărîrea care ne-a adus multă bucurie. Mai ales că producem piese pentru industria textilă ale cărei mărfuri au înregistrat reduceri de preţuri, ne-am gîndit la unele măsuri urgente în sprijinul creşterii producţiei şi îmbunătăţirii calităţii produselor. In şedinţa care am avut-o, am stabilit să reducem consumul de cox — ceea ce înseamnă o reducere a preţului de cost — prin mărirea turaţiei ventilatorului de la cubiloul de topit fontă. O altă măsură se referă la reducerea suprafeţelor de prelucrare la piesele turnate. Pentru aceasta desenele pieselor respective vor fi refăcute. Se va pune în funcţiune o moară de măcinat nisip pentru turnătorie iar pentru înlăturarea gîtuirilor şi asalturilor în producţie, se va face o planificare mai bună a comenzilor. Acestea sînt însă numai cîteva din măsurile ce vor fi luate".

Şi într-adevăr, pînă la ora cînd a fost fotografiat strungarul comunist Toma Temelie depăşise norma sa cu peste 250 la sută... Iar răspunsul lui este răspunsul pe care îl dau toţi oamenii muncii din patria noastră.

GH. PIETRARU
V. CONSTANTINESCU
foto: DUMITRU F. DUMITRU

Cronica dramatică

„Cei din Dangaard" de Martin Andersen Nexö

Elena Negreanu

„Voiam să scriu despre omul care la venirea lui pe lume nu duce cu el nici-o povară şi poate să păşească cu fruntea sus întru întîmpinarea viitorului, despre cei care... sînt nevoiţi totdeauna să lupte pentru nevoile cele mai elementare, despre purtătorii a tot ce există astăzi şi va dăinui în viitor, despre aceşti paria ai societăţii" — astfel îşi exprima marele scriitor progresist danez Martin Andersen Nexö, esenţiala năzuinţă a talentului său scriitoricesc şi a esenţei sale umane.

De la această profesiune de credinţă a pornit Martin Andersen Nexö şi în crearea piesei „Cei din Dangaard" scrisă în 1913. Per cerşetorul, personaj legendar popular, este prezent în piesă ca şi în unele nuvele şi romane ale scriitorului, ca vestitor al deşteptării maselor populare la luptă pentru o viaţă mai bună. El împlineşte această misiune în „Cei din Dangaard", fiind vătaful unei moşii al cărei stăpîn a murit, lăsînd urmaşi pe soţia sa, bătrîna Doamnă Bohn şi pe fiul său Albert, un tînăr bolnăvicios şi decăzut, care, prin chefuri, şi patima băuturii, a dus moşia în paragină.

Martin Andersen Nexö a construit drama purtînd în suflet ferma încredere în izbînda celor obidiţi, avînd conştiinţa clară că e necesară o schimbare radicală a stărilor sociale nedrepte. Sub influenţa evenimentelor revoluţionare din Rusia şi urmînd pilda marelui său contemporan Maxim Gorki, el angajează conflictul piesei între stăpînii moşiei şi argaţi, cu perspectiva clară a sfîrşitului apropiat şi inevitabil al moşierimii.

În mica provincie daneză Dangaard, bătrîna Doamnă Bohn, schioapă şi aproape oarbă, se străduieşte din răsputeri să menţină averea lăsată de soţul ei, un om puternic, dar viciat, temut de argaţi pentru brutalitatea sa. Strădaniile Doamnei Bohn, sînt însă zadarnice. Moşia Dangaard se duce de rîpă. Fiul ei Albert, rod al unei căsnicii nefericite, este lipsit de simţul răspunderii, slab, laş, vicios ca şi rădăcina din care a crescut.

Personaj central, deşi nu cel principal, bătrîna Doamnă Bohn, a cărei sarcină în piesă este de a sintetiza rapacitatea moşierilor, conservatorismul lor, lipsa de suflet şi de umanitate, prezintă trăsături dintre cele mai interesante. La calităţile cu care scriitorul a creat acest personaj, se adaugă minunata realizare scenică a artistei emerite Aura Buzescu. Cu un talent copleşitor şi cu o muncă artistică de mare migală, Aura Buzescu a dat viaţă acestui personaj, care unitar în năzuinţele sale sociale şi morale, este totuşi extrem de complex şi contradictoriu în manifestări. Cu un suflu scenic de o deosebită intensitate, artista Aura Buzescu a rezolvat acest rol foarte greu, nescăzînd şi nelăsînd în o parte nici unul din amănuntele care pot fi gîndite şi create pentru susţinerea personajului.

În primul act, Doamna Bohn îşi expune datele vieţii ei cu adevărat nenorocite. Dar ea nu dezvăluie de la început sursa adevărată a suferinţelor şi a deformării caracterului ei — amprenta poziţiei ei de clasă — ci îţi lasă impresia că viaţa dusă alături de soţul ei, este principala cauză a decăderii ei sufleteşti. De la nuanţele de duioşie şi gingăşie vădite atunci cînd îşi evocă tinereţea şi dragostea ei pentru Domnul Bohn, trece la o asprime uluitoare faţă de fiul ei, a cărui descompunere ea o consideră ca o vină a lui proprie. Afectează o mare dragoste pentru Erik, argatul schilodit pe vremuri de soţul ei pentru că a îndrăznit să protesteze în fruntea muncitorilor agricoli împotriva tratamentului de pe moşie, care era cu mult mai rău decît cel al vitelor. În relaţiile cu Per cerşetorul — poreclit astfel pentru că a fost adus pe moşie de la azil (mai tîrziu se descoperă că este fructul uneia din obişnuitele aventuri ale stăpînului moşiei) — Doamna Bohn, în interpretarea artistei Aura Buzescu trece printr-o foarte diversă gamă de manifestări: de la severitatea stăpînei, la bunătatea mamei, la umilinţa bătrînei, pentru a culmina prin îndîrjirea feroce de la sfîrşitul piesei. Doamna Bohn îşi dezvăluie astfel caracterul ei individualist, interesat, rupt de orice relaţie firească, umană, cu cei ce-o înconjoară, ca o expresie a clasei sociale din care face parte, reprezentanta tipică a exploatatorilor, proprietari ai marilor moşii. Răutatea faţă de fiul ei care o duce pînă la uciderea lui este manifestarea gîndului ei de nesuportat că singurul om care i-ar fi putut salva interesele, avutul nu este capabil să o facă. Din aceeaşi sursă provine şi aparenta dragoste pentru Per, pentru care are sentimente bune atîta vreme cît crede că acesta va face să-i prospere moşia, îi va menţine puterea.

Mai există un personaj care solicită din partea Doamnei Bohn un alt soi de manifestare: Gjarta, slujnica credincioasă, eterna logodnică a lui Erik, care şi-a dus toată viaţa pe moşie neprotestînd şi nereacţionînd împotriva stăpînilor, nici cînd aceştia i-au schilodit logodnicul. Cu ea, Doamna Bohn este ceva mai caldă, cam aşa cum un om rău poate iubi totuşi pe cîinile său credincios.

Aceste aspecte merită să fie enumerate pentru a înţelege cîtă diversitate, cîtă bogăţie de imagini interioare şi nuanţe de interpretare i-au fost necesare artistei pentru a crea un asemenea personaj. Aflîndu-te în sală, ai sentimentul că asişti la o lecţie de interpretare scenică realistă, dată de o mare maestră. Foarte impresionant în jocul Aurei Buzescu este dăruirea totală, uneori chiar excesivă faţă de sarcina pe care i-o impune rolul. Unii artişti tineri care mai au încă sentimentul că scena e făcută pentru ei şi nu invers, au multe de învăţat şi din această lecţie de înaltă etică artistică.

Per cerşetorul este personajul principal al piesei. Ţinînd desigur seama de proporţiile mişcării muncitoreşti daneze din acea vreme, putem face o asemănare între Per al lui Nexö şi Nil al lui Gorki. Tînăr, puternic, harnic şi priceput, Per este cel mai crunt exploatat pe moşie, este batjocorit de stăpînii Dangaardului deoarece e bastard, Per se dezvoltă cel mai bine pe linia conştiinţei de clasă şi, deşi e poreclit „Cerşetorul", se bucură de stima argaţilor. El reuşeşte să-i organizeze pe aceştia în asociaţii în scopul de a lupta uniţi pentru satisfacerea revendicărilor şi a drepturilor lor. Per este un erou plin de viaţă, de farmec. El protejează cu căldură pe cei slabi, este drept şi aspru cu stăpînii, e plin de ironie tinerească, sănătoasă faţă de pretenţiile absurde ale mamei sale, care abia după 20 de ani se interesează de soarta şi viaţa lui. Emanoil Petruţ, interpretul acestui rol, a avut sarcina de a însufleţi scenic caracterul interesant al lui Per. El a adus o frumoasă contribuţie, ţinînd seama de tinereţea-i profesională. Personajul a avut farmec firesc în interpretarea tînărului actor, în special în actul II, în scena întîlnirii lui Per cu mama sa. Totuşi unele scene au fost într-o măsură ştirbite de intensitatea cuvenită, cum ar fi scena din actul I unde cinismul şi amărăciunea au fost exagerate, întunecînd robusteţea sufletească a acestui personaj şi optimismul lui sănătos, în pofida împrejurărilor amare în care a trăit. Şi în înfăţişarea personajului există unele elemente de preţiozitate care îi dau uneori aerul unui tînăr intelectual prins trecător de idealuri socialiste. Autenticitatea personajului a mai avut de suferit şi din pricina finalului piesei în care, Per Cerşetorul n-are o rezolvare prea fericită. Acest rol ar putea fi dezvoltat şi perfecţionat în cursul spectacolelor, în sensul dobîndirii unei mai mari simplităţi şi adîncimi. Actorul, tocmai pentru că este la începutul carierei, trebuie să dea bătălia pentru o concepţie mai clară asupra personajului şi o construcţie mai solidă a sa. Desigur, ajutorul regiei în acest sens va fi foarte necesar.

Opus din toate punctele de vedere lui Per Cerşetorul, Albert, vlăstarul unic al familiei Bohn, este expresia jalnică a unei asemenea familii. Slab, neputincios, decăzut, Albert, nu mai are nimic omenesc. Este abject şi rău deopotrivă cu argaţii şi cu propria sa mamă. Demagog, falsificator, hoţ, beţiv, el este un exemplar caracteristic, pentru atîtea odrasle de moşieri, care trăind din veniturile moştenite şi ruinîndu-le, se ruinează pe ei înşişi pînă la pieirea ruşinoasă în întunericul istoriei moşierimii

Actorul Victor Moldoveanu, a dat un frumos examen de maturitate scenică cu acest rol. Cu unele mici oscilări în actul I, care desigur pot fi înlăturate pe parcurs, precum şi cu o mişcare puţin excesivă şi din această cauză obositoare (tot în actul I), dar, cu inteligenţă, cu capacitate de compoziţie, a adus în interpretarea lui Albert Bohn, funebrul cortegiu al „calităţilor" unor asemenea odrasle. Comiterea falsului în cecul mamei sale, ca şi explozia de ură neputincioasă în urma refuzului acesteia de a semna cecul, au fost momente impresionante în jocul actorului. Scena beţiei din actul III este o realizare actoricească de o foarte bună calitate. Este greu să menţii echilibrul unei asemenea scene care poate cădea în grotesc. Actorul a rămas cu abilitate pe linia rolului, realizînd deplin menirea sa în piesă; el dezvăluie esenţa „fericirii" de a fi fiu de moşier, care nu cunoaşte măreţia şi bucuria muncii cinstite.

Domnişoara Köler, mama lui Per constituie în construcţia piesei un alt element de surpriză. Ea apare la conacul moşiei ca o cunoştinţă săracă şi umilă, dezvăluind treptat o fiinţă ciudată, care — deşi şi-a părăsit copilul încă de la naştere, ce-i drept în parte şi din cauza împrejurărilor — îşi regăseşte toată căldura maternă în momentul întîlnirii cu el. Cu un joc extrem de interesant, axat foarte mult pe exprimare mimică, artista Eliza Petrăchescu a emoţionat profund, arătînd publicului spectator o latură încă puţin cunoscută a talentului său. O foarte îndrăzneaţă construcţie scenică a acestui personaj destul de antipatic, dar veridic, a fost realizată de artistă cu calităţi de expresie ce poartă un pronunţat accent personal. Atît vocea, cît şi mişcarea şi mai ales jocul mimic, au făcut din fiecare replică un punct de interes pentru spectator.

Pe linia reuşitelor depline din acest spectacol se găseşte şi realizarea artistului Emil Botta în rolul lui Erik. Personajul, deşi distrus intelectualiceşte din cauza schingiuirilor suferite, inspiră simpatie şi compasiune, solidarizînd spectatorii împotriva actelor de brutalitate ale stăpînilor. Interpretarea foarte interesantă şi convingătoare a artistului a făcut dintr-un rol creat numai pe joc mimic, unul din cele mai izbutite din piesă.

Logodnica lui Erik, Gjarta este de asemenea un personaj interesant, pitoresc şi poate cel mai dramatic din piesă. Povestirea Gjartei despre viaţa ei este emoţionantă, dezvăluind infimele posibilităţi de bucurie ce se oferă unei slugi de pe moşie. Ea mai dezvăluie şi o impresionantă integritate morală specifică oamenilor din popor, datorită căreia Gjarta este şi la 40 de ani logodnica devotată lui Erik, căruia i-a promis pe vremuri, cînd Erik era sănătos, că-i va fi soţie. Mai mult, artista Silvia Dumitrescu, şi cu mai mari dificultăţi, artista Marieta Anca, au reuşit să se apropie de acest rol. În interpretarea artistei Silvia Dumitrescu, rolul şi-a căpătat în bună măsură culorile lui pitoreşti, reliefînd trăsăturile de caracter ale Gjartei. Totuşi acest rol mai poate fi încă îmbogăţit, printr-o mai mare simplitate şi o mai precisă trăire a dramei sufleteşti a Gjartei, în care spectatorul trebuie să vadă nu o victimă a unei întîmplări nefericite, ci una din milioanele de victime ale existenţei muncitorilor exploataţi.

Un merit deosebit în realizarea spectacolului revine regiei (M. Ghelerter) care a descifrat cu inteligenţă şi simţ artistic structuri atît de diferite şi ciudate ca cele ale majorităţii personajelor.

Pentru creatorii noştri, cunoaşterea şi realizarea unor personaje autentice, cu specificul ţării în care se petrece acţiunea, este încă o problemă grea, şi tocmai în această privinţă regiei îi revine un mare merit. Urmărind piesa „Cei din Dangaard" spectatorul este transportat în mediul nordic al Danemarcei, are impresia că se află între locuitorii acestor ţinuturi cu obiceiurile şi portul lor. Atmosfera generală a piesei cît şi — parţial — interpretarea ne sugerează această lume nordică cu felul ei distinct de manifestare. La aceasta au contribuit desigur şi decorurile (Al. Brătăşanu) şi costumele (Gaby Nazarie-Niţescu).

Cele cîteva slăbiciuni de interpretare în rolurile Gjartei, al lui Per, al directorului Casei de economii, pot fi — şi cu siguranţă vor fi — revăzute de regie în cursul spectacolelor. O deficienţă mai sensibilă o constituie rezolvarea ultimei părţi a actului III (de la intrarea directorului casei de economii) care n-a găsit nici din partea scriitorului cea mai fericită soluţie. Regia ar fi putut căuta mai mult pentru a ajuta acest final slab, pentru a lămuri şi preciza prin joc, prin amănunte scenice poziţia lui Per, care în actuala rezolvare rămîne nesatisfăcătoare.

Lectura piesei clarifică mai mult decît spectacolul, sensul acestei rezolvări, arătînd noua formă de organizare a fermei Dangaard, ca o fermă de cooperare primitivă e adevărat, totuşi folositoare în acel moment în Danemarca. Fireşte, este greu de dat soluţii, dar credem că din puţinele cuvinte pe care le rosteşte Per în final, din tăcerile lui, ar trebui să reeasă mai curînd, sentimentul răspunderii ce-i revine în noile condiţii, şi nu recunoştinţa sa faţă de directorul casei de economii, nu un sentimentalism dulceag şi generozitatea noului stăpîn faţă de bătrîna Bohn. E o problemă de nuanţă, dar care are menirea să clarifice mai mult finalul, pe o linie consecvent logică faţă de întreaga desfăşurare a piesei.

Spectacolul „Cei din Dangaard" face cinste primei noastre scene şi privim acest bun început de stagiune ca o promisiune de realizări viitoare tot mai interesante şi la un înalt nivel artistic.

Al II-lea Congres unional al scriitorilor sovietici și-a încheiat lucrările

MOSCOVA 27 (Agerpres). — TASS transmite: La 26 decembrie, cel de al II-lea Congres unional al scriitorilor sovietici care a durat 12 zile, și-a încheiat lucrările.

La fel ca în ziua de deschidere la 26 decembrie delegații și oaspeții au umplut sala marelui Palat al Kremlinului cu mult înaintea începerii ședinței de închidere. Ședința a fost deschisă la orele 16. La masa prezidiului au luat loc membrii prezidiului Congresului. P. N. Pospelov și M. A. Suslov, secretari ai Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, au luat loc în loja guvernamentală.

Ședința de închidere a Congresului a fost deschisă de F. Gladkov, unul dintre cei mai vechi scriitori ruși în viață.

P. Skosîrev, președintele Comisiei de numărătoare a voturilor a anunțat rezultatele alegerilor pentru conducerea Uniunii scriitorilor sovietici din U.R.S.S. și pentru comisia de revizie. Conducerea cuprinde 134 membri.

A urmat la cuvînt P. Ticina care, vorbind în numele delegaților la congres, a salutat pe solii literaturilor străine și prin ei pe toți scriitorii progresiști din lume.

Cu aplauze prelungite a fost întîmpinată propunerea de a adopta un mesaj către Comitetul Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice în numele celui de al doilea Congres unional al scriitorilor sovietici.

K. Fedin a dat citire textului mesajului.

F. Gladkov a rostit o scurtă cuvîntare de închidere.

Apoi F. Gladkov a declarat închis cel de al II-lea Congres unional al scriitorilor sovietici.

Recepția de la marele Palat al Kremlinului

MOSCOVA 27 (Agerpres). — TASS transmite: Ziarul „Pravda" publică o știre despre recepția organizată în marele Palat al Kremlinului în cinstea scriitorilor străini invitați la cel de al doilea Congres al scriitorilor sovietici.

La 26 decembrie, se spune în această știre, conducerea Uniunii scriitorilor sovietici din U.R.S.S. a organizat în marele Palat al Kremlinului o recepție în cinstea scriitorilor străini invitați la cel de al II-lea Congres al scriitorilor sovietici.

La recepție au participat tovarășii: N. A. Bulganin, K. E. Voroșilov, L. M. Kaganovici, G. M. Malenkov, A. I. Mikoian, V. M. Molotov, M. G. Pervuhin, N. S. Hrușciov, N. M. Șvernik, P. N. Pospelov, M. A. Suslov, scriitori străini care au participat la lucrările celui de al II-lea Congres al scriitorilor sovietici, delegații la congres, oameni ai științei și artei, reprezentanți ai presei.

Mesajul adresat Comitetului Central al P. C. U. S.

MOSCOVA 27 (Agerpres). — TASS transmite mesajul adresat de cel de al II-lea Congres unional al scriitorilor sovietici Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice. În mesaj se spune printre altele:

Cel de al doilea Congres unional al scriitorilor sovietici adresează Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice salutul său fierbinte.

Noi, reprezentanții literaturii multinaționale a marii noastre patrii, exprimăm scumpului Partid Comunist mulțumirea noastră pentru înțeleapta grijă pe care o poartă înaintării neîncetate a literaturii noastre spre noi realizări și victorii.

Popoarele frățești ale Uniunii Sovietice au realizat o înflorire și un avînt impetuos al tuturor forțelor lor materiale și spirituale. Tribuna congresului nostru a fost o tribună a colaborării frățești a artiștilor cuvîntului care creează în limbi diferite, dar care sînt uniți printr-un singur țel — lupta pentru construirea comunismului, pentru pace și prietenie între toate popoarele

S-au împlinit cuvintele marelui nostru Gorki, care a spus că „al doilea congres al oamenilor de litere sovietici va fi înfrumusețat de zeci și zeci de literați ai apusului și răsăritului, de oameni de litere din China, India..." Scriitorii progresiști din lumea întreagă, prietenii și oaspeții noștri din țările de democrație populară, din țările capitaliste ne-au adus cuvîntul lor de prietenie și salut și au ridicat împreună cu noi glasul pentru viață, împotriva morții, împotriva uneltirilor forțelor întunecate care sînt gata să tîrască popoarele în război

Lumea capitalistă în descompunere caută să împingă omenirea într-o stare de mizerie spirituală și degradare morală. Literatura imperialismului încearcă să înjosească omul, să trezească instinctele sale josnice, să șteargă cu buretele inspirata lozincă a lui Gorki: „Om, ce mîndru sună acest cuvînt!" Încă din primii ani ai apariției ei, operele literaturii noastre sînt pătrunse de încrederea neclintită în om și în viitorul luminos al omenirii. Oamenilor simpli din toate țările le-au devenit apropiate și scumpe figurile eroilor ei — luptători pentru fericirea întregii omeniri. Forța literaturii noastre constă în legătura ei indisolubilă cu viața, cu toate gîndurile, sentimentele și faptele vitejești ale poporului, cu lupta eroică a Partidului Comunist.

În condițiile trecerii treptate de la socialism la comunism, crește nemăsurat de mult rolul literaturii beletristice sovietice în transformarea socială, rolul ei activ educativ.

Literatura sovietică este chemată să redea într-o înaltă formă artistică frumusețea și măreția ideilor comunismului, să lupte în mod eficace împotriva rămășițelor capitalismului în conștiința oamenilor, să întruchipeze în figurile eroilor săi întreaga diversitate a muncii lor, a vieții lor sociale și personale, să înfățișeze curajos contradicțiile și conflictele vieții. Literatura sovietică nu numai că reflectă elementul nou, dar ajută în același timp pe toate căile la victoria acestuia.

Literatura beletristică sovietică este chemată să cultive cu întreaga înflăcărare revoluționară sentimentele patriotice ale oamenilor sovietici, să întărească prietenia între popoare și să contribuie la strîngerea continuă a rîndurilor puternicului lagăr al păcii, democrației și socialismului, să afirme ideile internaționalismului proletar și al solidarității frățești a oamenilor muncii.

Aceste cuvinte ale noului nostru statut exprimă nu numai năzuințe ale noastre, ci și ceea ce literatura sovietică socialistă a și realizat. Tocmai aceste trăsături ale literaturii noastre, o fac să fie iubită de cititorul din popor — constructor al comunismului. Datorită acestor trăsături, numeroase cărți din literatura noastră devin pentru o viață întreagă — în ani de pace ca și în ani de război — un prieten și tovarăș al oamenilor sovietici.

Cel de al II-lea Congres al nostru, Congresul unional al scriitorilor sovietici s-a desfășurat sub semnul celei mai severe critici și autocritici. Chemarea la o înaltă exigență ideologică și artistică unește pe scriitorii de diferite generații, de diferite naționalități. Noi, însă am făcut pentru popor mai puțin decît putem și trebuie să facem.

Să scrim în așa fel încît tineretul și copiii să-și ia ca tovarăși pe eroii literaturii noastre, să și-i ia ca exemplu! Să scrim în așa fel ca cititorul — om al muncii să urmeze pe eroul nostru în lumea creației și a luptei pentru afirmarea măreței orînduiri noi a unor înțelepte și minunate relații omenești!

Să scrim astfel încît în cele mai îndepărtate țări cuvîntul nostru să răsune pentru cei desmoșteniți ca un cuvînt al unui prieten și frate, cuvînt ce încurajează în lupta grea, să răsune ca un imn al libertății!

Metoda realismului socialist presupune o bogăție a personalităților scriitoricești, a stilurilor, întrecerea între diferitele curente creatoare. Trebuie să căutăm neîncetat noi și noi mijloace artistice pentru o cît mai bună exprimare a marelui adevăr al ideilor noastre, a bogăției și diversității vieții noastre.

Cel de al doilea Congres al scriitorilor sovietici criticînd slăbiciunile și lipsurile literaturii noastre, a chemat pe toți oamenii de litere din Uniunea Sovietică să dezvolte cu și mai mare profunzime cele mai bune tradiții ale literaturii clasice ruse, ale literaturilor popoarelor frățești din U.R.S.S., precum și ale literaturii universale, să afirme curajos tradițiile literaturii noastre sovietice socialiste, să studieze în mod creator experiența valoroasă a măiestriei artistice a prietenilor noștri de peste hotare.

Scriitorii sovietici sînt datori să-și îmbunătățească în mod hotărît munca de promovare și educare a noilor cadre literare, înfăptuind în această muncă extrem de importantă poruncile și tradițiile lui Gorki.

Cel de al II-lea Congres unional al scriitorilor sovietici asigură Comitetul Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice că oamenii de litere — acest mare detașament al intelectualității sovietice — strîns uniți în jurul Partidului Comunist, sînt gata să-și înmulțească eforturile creatoare și să îndeplinească cerințele poporului.

În viața și munca lor scriitorii sovietici sînt însuflețiți de aceleași gînduri, de aceleași sentimente ca poporul și partidul lor scump.

Noi apărăm cauza păcii în lumea întreagă și dorim să slujim victoria ei din tot sufletul. În prezent cerul păcii este din nou acoperit de nori întunecați. Dacă însă va fi săvîrșită crima și va fi declanșat un nou război mondial, scriitorii sovietici își vor consacra patriei socialiste talentele lor, arta lor, viața lor cu aceeași abnegație cu care le-au consacrat în războiul trecut împotriva fascismului german, război care s-a terminat cu zdrobirea tiraniei hitleriste

Trăiască Partidul Comunist al Uniunii Sovietice și Comitetul său Central!

Trăiască comunismul!

CEL DE AL DOILEA CONGRES UNIONAL AL SCRIITORILOR SOVIETICI!

Dezbaterile din Adunarea Națională franceză

PARIS 27 (Agerpres). — La 27 decembrie, ora 15 (ora locală) s-a deschis ședința Adunării Naționale franceze.

Pe ordinea de zi a ședinței din 27 decembrie figurează votul în chestiunea de încredere cerut de șeful guvernului Mendès-France. Punerea chestiunii de încredere a fost o consecință a respingerii de către Adunarea Națională a articolului 1 din proiectul de lege privitor la ratificarea acordurilor de la Paris, punct care se referă la includerea Germaniei occidentale înarmate în „Uniunea Europei occidentale". Respingînd acest articol, majoritatea deputaților din Adunarea Națională a demonstrat astfel opoziția față de planurile de reînviere a militarismului german

Suferind astfel o serioasă înfrîngere, Mendes-France a făcut tentativa de a salva acordurile de la Paris punînd chestiunea de încredere, ceea ce, după cum se remarcă, constituie o formă de presiune asupra deputaților. Mendes-France a pus chestiunea de încredere în legătură cu următoarele puncte: Adoptarea articolului 2 al susmenționatului proiect de lege (articolul referitor la includerea Germaniei occidentale în Uniunea Atlanticului de nord); adoptarea articolului 3 (referitor la încetarea „statutului de ocupație" în Germania occidentală); adoptarea amendamentului prezentat de deputatul Palewski, amendament care prevede ratificarea simultană a tuturor acordurilor de la Paris, inclusiv acordul franco-german privitor la Saar; împotriva adoptării unui alt amendament prezentat de Palewski și potrivit căruia ratificarea acordurilor de la Paris trebuie să intre în vigoare abia la 1 decembrie 1955, după tratative între cele patru puteri în legătură cu dezarmarea generală și reglementarea problemei germane; împotriva adoptării amendamentului prezentat de deputatul Loustannau-Lacau în sensul ca acordurile de la Paris să intre în vigoare abia după semnarea de către toate părțile contractante a unui nou protocol care să stabilească mijloacele de realizare a acordurilor de la Paris.

Primul a luat cuvîntul deputatul Vallon, care a atras atenția asupra primejdiei înarmării Germaniei occidentale. Vallon a subliniat că numeroși deputați exprimă o neliniște deosebit de puternică în legătură cu proiectul de includere a Germaniei occidentale în blocul Atlanticului de nord. Vallon a arătat că înarmarea Germaniei va mări primejdia unui război. Vallon i-a chemat pe deputați să voteze împotriva adoptării articolelor 2 și 3 ale proiectului de lege privitor la ratificarea acordurilor de la Paris și prin urmare împotriva încrederii în guvern.

Garet („republican independent") a declarat că grupul parlamentar în fruntea căruia se află el s-a divizat în ceea ce privește atitudinea față de acordurile de la Paris. El a declarat că deputații francezi nu trebuie să uite cele trei invazii germane în Franța care au avut loc în mai puțin de 100 de ani.

Garet a declarat însă că hotărîrea definitivă a partizanilor săi va fi luată numai în funcție de răspunsul lui Mendes-France în chestiunea tratativelor cu răsăritul și a consecințelor înarmării Germaniei.

Moro-Giafferi (radical), care i-a urmat la tribună, a declarat că îi este cu neputință să voteze pentru ratificarea acordurilor de la Paris. Aceste acorduri, a declarat el, ne sînt prea bine cunoscute pentru ca noi să putem vota în favoarea ratificării lor.

A luat apoi cuvîntul Yvon Delbos (radical). El s-a pronunțat pentru ratificarea acordurilor de la Paris susținînd că în acest caz Franța va deveni puternică și că-i va fi mai ușor să ducă tratative cu U.R.S.S.

D'Astier de la Vigerie a criticat cu asprime în intervenția sa acordurile de la Paris și a zugrăvit un tablou al primejdiei pe care ele le comportă pentru Franța și pacea în Europa.

D'Astier de la Vigerie a vorbit pe larg despre „presiunile inadmisibile exercitate asupra Franței de Marea Britanie și Statele Unite". El s-a declarat împotriva acordurilor de la Paris.

Deputații Corniglion-Molinier și Benouville au anunțat că vor vota pentru acordurile de la Paris invocînd argumentul „inevitabilității" reînarmării Germaniei occidentale. Deputatul Bourges Manouri a recunoscut opoziția uriașă manifestată de poporul francez față de reînarmarea Germaniei occidentale declarînd că va vota pentru acordurile de la Paris „cu moartea în suflet". Deputatul Caillet (fost gaullist) și-a manifestat indignarea față de „presiunile inadmisibile engleze și americane" arătînd că tocmai din cauza acestor presiuni va vota împotriva proiectului de lege guvernamental. Deputatul comunist Pierrard a avertizat guvernul că în cazul ratificării acordurilor de la Paris „guvernul Mendès-France va rămîne în istorie ca guvernul care a hotărît reînarmarea Germaniei".

După cuvîntarea deputatului radical Mutter care a sprijinit guvernul, ședința a fost suspendată.

La redeschidere a luat cuvîntul primul ministru Mendès-France care a recunoscut semnificația deosebită a votului negativ dat de Adunarea Națională primului articol al acordurilor de la Paris. El a încercat din nou să susțină că ratificarea acordurilor nu ar împiedica tratativele între est și vest cerute după cum se știe de un mare număr de deputați.

A urmat o pauză care a constituit pentru reprezentanții cercurilor guvernamentale un nou prilej de a exercita presiuni asupra deputaților cu scopul de a determina pe cei care au votat contra sau care s-au abținut să acorde guvernului votul de încredere. Comitetul de conducere al deputaților așa numiți „independenți" printre care se află fostul ministru Pinay a recomandat membrilor acestui grup să voteze pentru ratificare sau cel puțin să se abțină.

Dezbaterile au continuat în cursul nopții.

Intreg poporul francez urmărește cu deosebit interes aceste dezbateri în care se află în joc însăși soarta Franței.

„In fața Adunării Naționale, relatează corespondentul agenției United Press, se află adunată cea mai mare mulțime cunoscută în istoria celei de a patra republici. Tot bulevardul între Palatul Bourbone (Adunarea Națională) și Quay d'Orsay (Ministerul de Externe) este înțesat de lume... Numeroși cetățeni poartă pancarte cu inscripțiile: „Amintiți-vă de Chateaubriand, Auschwitz, Oradour"

Presiunile brutale ale S.U.A. asupra Franței

PARIS 27 (Agerpres) — Cercurile guvernante din S.U.A. în rîndul cărora respingerea primului articol al acordurilor de la Paris de către Adunarea Națională franceză a provocat o puternică îngrijorare, își intensifică presiunile asupra Franței, pentru a determina deputații Adunării Naționale să accepte la a doua votare reînarmarea Germaniei occidentale.

Potrivit relatărilor agenției United Press, președintele Eisenhower a avut o serie de convorbiri telefonice cu primul ministru englez, Churchill, care și-a exprimat „serioasa îngrijorare" în legătură cu votul Adunării Naționale franceze.

Aceeași îngrijorare o manifestă și secretarul de stat american, John Foster Dulles, care, potrivit relatărilor agenției France Presse, „a ajuns să se întrebe dacă Franța nu trebuie considerată cumva ca un partener imposibil".

Cercurile guvernante americane, relatează în continuare agenția France Presse, amenință cu „declanșarea unei crize în relațiile franco-americane" în cazul cînd „nu se va schimba situația extrem de grea creată de votul Adunării Naționale franceze".

Incheierea lucrărilor sesiunii Comitetului pe întreaga China al C. C. P. P.

PEKIN 26 (Agerpres). — China Nouă transmite: În seara zilei de 25 decembrie și-a încheiat lucrările la Pekin sesiunea Comitetului pe întreaga China al Consiliului Consultativ Politic Popular (C.C.P.P.). La propunerea lui Sun Țin-lin, tovarășul Mao Țze-dun a fost ales în unanimitate președinte de onoare al Comitetului pe întreaga China al Consiliului Consultativ Politic Popular, iar tovarășul Ciu En-lai a fost ales președinte al Comitetului.

Sesiunea a adoptat o rezoluție prin care se aprobă raportul de activitate al Comitetului pe întreaga China al Consiliului Consultativ Politic Popular al primei legislaturi prezentat de Cen Șu-tun.

Au fost de asemenea adoptate statutul organizatoric al Consiliului Consultativ Politic Popular și declarația Comitetului.

Sesiunea a adresat un mesaj comandanților și ostașilor Armatei Populare de Eliberare și voluntarilor chinezi în semn de recunoaștere a glorioaselor lor fapte eroice pentru apărarea patriei și apărarea păcii.

Au fost adresate de asemenea mesaje de salut constructorilor șoselei Sikan-Tibet și ai șoselei Ținhai-Tibet a căror construcție a fost terminată.

Declarația primei sesiuni plenare a Comitetului pe întreaga China al C. C. P. P. al celei de a doua legislaturi

PEKIN 27 (Agerpres). — China Nouă transmite următoarea declarație a primei sesiuni plenare a Comitetului pe întreaga China al Consiliului Consultativ Politic Popular al celei de a doua legislaturi.

În capitala R.P. Chineze — Pekin — s-a încheiat cu succes prima sesiune plenară a Comitetului pe întreaga China al Consiliului Consultativ Politic Popular al celei de a doua legislaturi. Sesiunea a discutat activ situația actuală și a aprobat în unanimitate raportul politic prezentat de Ciu En-lai, vicepreședinte al Comitetului pe întreaga China al Consiliului Consultativ Politic Popular (al primei legislaturi). Sesiunea Comitetului pe întreaga China al Consiliului Consultativ Politic Popular are o uriașă importanță istorică. La această sesiune au participat reprezentanți ai diferitelor naționalități, ai claselor democratice, ai partidelor și grupurilor democratice și ai organizațiilor populare din întreaga țară, reprezentanți ai chinezilor care locuiesc în străinătate și alți patrioți democrați. Numărul organizațiilor participante și proporțiile reprezentării lor au fost mai mari și mai largi decît numărul și reprezentarea în Comitetul pe întreaga China în prima legislatură. Aceasta dovedește că pe măsură ce poporul chinez înregistrează succese pe calea democrației, măreața unitate revoluționară a poporului chinez crește și se dezvoltă.

Sub conducerea Partidului Comunist Chinez și a președintelui Mao Țze-dun, Frontul Unic Popular Democrat al Chinei a adus în ultimii cinci ani o contribuție importantă la măreața victorie a revoluției populare chineze și a obținut succese strălucite în ce privește ajutorul acordat guvernului în mobilizarea și unirea strînsă a poporului din întreaga țară pentru construcția națională și apărarea păcii. De acum înainte, Frontul Unic Popular Democrat al Chinei va juca un rol și mai mare în îndeplinirea sarcinii generale în perioada de trecere a statului, și în lupta împotriva dușmanilor dinăuntrul și dinafara țării.

Întregul popor chinez năzuiește spre construirea unei țări socialiste înfloritoare și fericite. Noi sîntem ocupați cu munca pașnică. Vrem să avem vecini pașnici și pace în întreaga lume. Or, cercurile agresive din America, care vor să pună întreaga lume sub controlul lor, nu s-au împăcat cu înfrîngerea lor rușinoasă în China. Aceste cercuri n-au încetat niciodată amestecul lor și agresiunea împotriva Republicii Populare Chineze. Începînd din iunie 1950, cînd guvernul Statelor Unite a început războiul agresiv în Coreea, el a ocupat cu forțele sale armate Taivanul, care este un teritoriu chinez. Acum, prin semnarea așa-zisului „tratat de securitate mutuală" cu clica trădătoare a lui Cian Kai-și, el se amestecă în mod fățiș în treburile interne ale Chinei, dezmembrează în mod fățiș teritoriul Chinei, atentează în mod fățiș la suveranitatea Chinei și amenință în mod fățiș poporul chinez cu războiul. Poporul chinez nu va tolera niciodată acest lucru.

Consiliul Consultativ Politic Popular își exprimă în unanimitate indignarea față de acest grav act de provocare militară din partea guvernului Statelor Unite. Prin prezenta declarație ne luăm în mod solemn angajamentul de a depune toate eforturile pentru traducerea în fapt a Declarației comune cu privire la eliberarea Taivanului, dată publicității la 22 august 1954 de către toate partidele și grupurile democratice, precum și organizațiile populare din China. Poporul chinez nu se va opri pînă ce Taivanul nu va fi eliberat.

Nevrînd să se împace cu înfrîngerea lor în Coreea, în Indochina și în ce privește crearea armatei europene, Statele Unite intensifică organizarea de diferite blocuri militare agresive, ostile țărilor iubitoare de pace în Orient și Occident.

În răsărit, Statele Unite caută să creeze un sistem militar agresiv în partea de vest a Pacificului, legînd între ele tratatul defensiv americano-filipinez, tratatul tripartit de securitate încheiat între Australia, Noua Zeelandă și Statele Unite, „pactul de securitate" americano-japonez, „pactul de securitate" americano-lisînmanist, „tratatul cu privire la apărarea colectivă a Asiei de sud-est", „tratatul de securitate mutuală" americano-ciankaișist și alte tratate agresive.

În Europa, Statele Unite și acoliții lor au semnat acordurile de la Paris, străduindu-se să reînvie militarismul german și să înarmeze Germania occidentală pentru ca ea să servească drept avangardă agresivă Uniunii nord-atlantice.

În același timp, Statele Unite întreprind manevre în scopul organizării unei alianțe militare agresive în Orientul Mijlociu. Este limpede că țelul blocului agresiv american este de a lega între ele aceste sisteme militare agresive în cadrul unui sistem mondial, de a subjuga popoarele acestor regiuni, de a adînci dezmembrarea lumii și de a pregăti un nou război mondial.

Planul militar american constituie o amenințare pentru întreaga lume. Popoarele europene, care pe lîngă toate celelalte fapte, au încă vii în memorie ororile celui de al doilea război mondial, nu pot privi cu indiferență refacerea militarismului german.

Conferința europeană care a avut loc recent la Moscova a demonstrat voința fermă a popoarelor europene de a lupta împotriva acordurilor de la Paris, de a preîntîmpina primejdia războiului și de a apăra securitatea în Europa. Poporul chinez sprijină activ Declarația celor opt țări participante la conferința europeană și se pronunță cu hotărîre împotriva acordurilor de la Paris.

Poporul chinez s-a pronunțat întotdeauna pentru promovarea colaborării între țări și pentru menținerea păcii și securității generale. Punctul nostru de vedere corespunde intereselor popoarelor din întreaga lume. Forțele crescînde ale Chinei, ale marii Uniuni Sovietice și ale țărilor de democrație populară, precum și unitatea trainică dintre ele, constituie o garanție sigură a păcii și securității în întreaga lume.

Cele cinci principii ale coexistenței pașnice, proclamate în comun de China, India și Birmania, se bucură de sprijinul larg al țărilor și popoarelor care sînt pentru pace. Dezvoltarea relațiilor de prietenie ale Chinei cu India, Birmania și Indonezia a dovedit în ultima vreme că țările cu sisteme sociale diferite pot coexista în mod pașnic. Poporul chinez sprijină cu hotărîre cele cinci principii ale coexistenței pașnice și se pronunță pentru lărgirea zonei păcii. Noi dăm sprijinul nostru țărilor și popoarelor din Asia, Africa, America Centrală și America de sud, în năzuința lor spre pace și independență.

Poporul chinez se pronunță cu hotărîre pentru continuarea eforturilor îndreptate spre unificarea pașnică a Coreei.

Poporul chinez se pronunță cu hotărîre pentru traducerea în fapt a acordului cu privire la restabilirea păcii în Indochina.

Poporul chinez sprijină declarația comună cu privire la relațiile cu Japonia, publicată de guvernele chinez și sovietic, și dorește să stabilească relații normale cu Japonia. Sîntem bucuroși să vedem că pături din ce în ce mai largi ale poporului japonez împărtășesc această dorință.

Carta Organizației Națiunilor Unite nu admite nici un fel de atentat la integritatea teritorială și independența politică ale oricărui stat. China nu va atenta niciodată la integritatea teritorială și la independența politică a altor state, ea nu va tolera însă nici un atentat din partea altor state la integritatea sa teritorială și la independența sa politică. Tolerarea unei agresiuni va duce la război. Nu se poate admite repetarea greșelilor istoriei. China de astăzi nu mai este China din timpul „incidentului de la Mukden"; și lumea nu mai este astăzi așa cum a fost pe vremea „Münchenului". Năzuim spre pace, dar nu vom cerși pacea cu prețul teritoriului și independenței țării noastre. Noi ne pronunțăm cu hotărîre împotriva războiului, dar nu putem fi intimidați prin amenințări de război și nici nu putem fi siliți să ne supunem. Pentru a apăra pacea trebuie luptat împotriva agresiunii. Ministrul Afacerilor Externe, Ciu En-lai, a declarat: „Dacă cineva va impune poporului chinez războiul, poporul chinez va da intervenționiștilor și provocatorilor contralovituri hotărîtoare". Aceasta reflectă hotărîrea unanimă și voința fermă a poporului chinez.

Pentru slăbirea încordării internaționale precum și în interesul păcii în Asia și în întreaga lume, guvernul Statelor Unite trebuie să-și retragă toate forțele armate din Taivan, din insulele Penhuledao și din strîmtoarea Taivan și să înceteze atentatul la teritoriul și independența Chinei. Lupta poporului chinez pentru eliberarea Taivanului este o luptă pentru apărarea patriei sale și pentru apărarea păcii. Vom duce această luptă cu perseverență.

25 decembrie 1954.

Scurte știri

● În ziua de 21 decembrie a. c. a avut loc la Cairo, în palatul de arte frumoase Ghezira, deschiderea unei expoziții de artă populară romînească. La deschidere au luat parte Kamal El Din Hussein, ministrul Învățămîntului și Educației, subsecretarii de stat ai Ministerului Învățămîntului și Educației, directorul Afacerilor culturale din Ministerul Afacerilor Externe al Egiptului și alți reprezentanți ai oficialităților egiptene.

● Biroul de informații indian anunță că la 26 decembrie primul ministru al Indiei, Nehru, a plecat pe calea aerului din Calcutta în Indonezia, pentru a lua parte la conferința șefilor guvernelor Indoneziei, Indiei, Birmaniei și Ceylonului, care va avea loc la Bogor. Nehru este însoțit de Krishna Menon și de locțiitorul ministrului Afacerilor Externe, Saied Mahmud.

● După cum anunță agenția France Presse, la 27 decembrie a luat sfîrșit greva a 2.000 de muncitori metalurgiști japonezi începută la 17 iunie a.c., declarată în semn de protest împotriva concedierii a 900 din tovarășii lor de muncă. Muncitorii nu au reluat lucrul decît după ce patronii uzinelor metalurgice care își închiseseră porțile din cauza grevei au reprimit în lucru pe muncitorii concediați.

● La 28 decembrie, în orașul Bogor (situat la 40 km. sud de Djakarta, capitala Indoneziei), începe conferința prim miniștrilor din cinci țări ale Asiei de sud-est — India, Indonezia, Birmania, Pakistan și Ceylon.

Potrivit relatărilor presei, prim miniștrii vor examina problema convocării unei conferințe a țărilor Asiei și Africii în primăvara anului viitor în Indonezia, precum și alte probleme care prezintă un interes comun pentru participanții la conferință.

Prima conferință a prim miniștrilor acestor cinci țări din sud-estul Asiei a avut loc în aprilie 1954 la Colombo (Ceylon).

● Din cauza zăpezii care cade fără întrerupere de trei zile în Austria și Elveția, traficul rutier și feroviar este complet dezorganizat. În provincia Styria drumurile de munte sînt complet impracticabile și numeroase localități sînt izolate.

● La 27 decembrie s-a deschis sesiunea Scupcinei iugoslave. Sesiunea va discuta proiectul asupra planului social pe 1955, proiectul de buget pe 1955 și o serie de alte chestiuni.

În ședința de luni, Vucmanovici, vicepreședinte al Vecei executive federale, a prezentat raportul asupra proiectului de plan social pe 1955.

Declarația Ministerului Afacerilor Externe al R. D. Vietnam

PEKIN 27 (Agerpres). — Agenția Vietnameză de Informații anunță că Ministerul Afacerilor Externe al R. D. Vietnam a făcut o declarație în legătură cu tratatul militar americano-ciankaișist. În declarație se spune:

La 2 decembrie 1954, guvernul Statelor Unite a încheiat cu clica ciankaișistă un pact agresiv, așa-numitul „tratat de securitate mutuală".

Acest tratat a dezvăluit planurile imperialiștilor americani de a ocupa pe timp îndelungat Taivanul și insulele Penhuledao și de a transforma aceste teritorii în baze militare americane în vederea pregătirii unui război agresiv împotriva Chinei. Acest act constituie o încălcare flagrantă a suveranității Chinei și o intervenție nerușinată în treburile interne ale R. P. Chineze.

Poporul vietnamez și guvernul R. D. Vietnam declară că Taivanul și insulele Penhuledao fac parte din teritoriul Chinei. Poporul vietnamez și guvernul R. D. Vietnam se opun din toate puterile tratatului semnat la 2 decembrie 1954 între S.U.A. și Cian Kai-și și sprijină întru totul declarația făcută la 8 decembrie 1954 de ministrul Afacerilor Externe al R. P. Chineze, prin care se cere guvernului S.U.A. să-și retragă toate forțele armate din Taivan, insulele Penhuledao și strîmtoarea Taivanului.

Poporul vietnamez care luptă pentru pace, unitate, independență și democrație, în ciuda tuturor încercărilor S.U.A. de a interveni în Vietnamul de sud pentru a sabota acordurile de la Geneva, sprijină cu hotărîre lupta poporului chinez pentru eliberarea Taivanului și înfăptuirea integrității teritoriale a Chinei.

Încrezător în sprijinul fierbinte al tuturor forțelor lumii în lupta pentru pace și dreptate, poporul vietnamez, ca și poporul chinez este convins că va repurta victoria finală.

O declarație a agenției cehoslovace Ceteka

PRAGA 27 (Agerpres). — CETEKA transmite: Unele ziare austriace ca „Neue Wiener Tageszeitung", „Welt Presse", „Bild-Telegraph" și altele au afirmat că delegația cehoslovacă la conferința de la Moscova a țărilor europene pentru asigurarea păcii și securității în Europa a cerut să nu se încheie un tratat de stat cu Austria și ca trupele de ocupație sovietice să rămînă în Austria.

Agenția Ceteka este autorizată să declare că aceste aserțiuni sînt false și lipsite de orice temei.

Recepția oferită de ambasadorul Iugoslaviei la Moscova

MOSCOVA 27 (Agerpres).—TASS transmite: D. Vidici, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Republicii Federative Populare Iugoslavia în U.R.S.S. a oferit o recepție cu prilejul vizitei la Moscova a delegației comerciale guvernamentale iugoslave, în frunte cu Mijalko Todorovici, membru al Vecei executive a R.F.P. Iugoslavia.

La recepție au participat V. M. Molotov, prim vice-președinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., A. I. Mikoian, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S și ministrul Comerțului al U.R.S.S., I. G. Kabanov, ministrul Comerțului Exterior, S. A. Borisov, prim locțiitor al ministrului Comerțului Exterior; V. A. Zorin, locțiitor al ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S., funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe și din Ministerul Comerțului Exterior.

La recepție au luat parte de asemenea șefii unor ambasade și legații acreditați la Moscova.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă caldă.

Interviul lui Milovan Djilas

NEW YORK 27 (Agerpres). — TASS transmite: Ziarul american „New York Times" a publicat un interviu acordat de Milovan Djilas, fost vicepreședinte al Vecei executive federale a Iugoslaviei (scos din posturile de partid și de stat în ianuarie 1954).

Ziarul relatează că Djilas „a atacat cu tărie pe foștii săi tovarăși", criticînd orînduirea politică existentă în Iugoslavia. El a declarat că „trebuie creat un nou partid social-democrat și să se instaureze un sistem cu două partide".

Orariul magazinelor

Pentru a înlesni aprovizionarea populației în vederea Anului Nou, orariul magazinelor din întreaga țară se prelungește în zilele de 28, 29 și 30 decembrie 1954 cu două ore. În ziua de 31 decembrie, în București, magazinele de produse alimentare vor fi deschise 12 ore, pînă la ora 22, iar cele de produse industriale 11 ore, pînă la ora 21.

În orașele reședință de regiune și în celelalte orașe importante, magazinele vor lucra în ziua de 31 decembrie 12 și respectiv 11 ore. Orele de deschidere și închidere vor fi stabilite de secțiile comerciale ale sfaturilor populare regionale.

(Agerpres)

SPECTACOLE

MARȚI 28 DECEMBRIE 1954

CINEMATOGRAFE: Patria, I. C. Frimu, 23 August: Stele vesele: Republica, Tineretului: Furtună pe Nipru; București, Înfrățirea între popoare: Misterul lacului din munți; Maxim Gorki, Victoria: Antilopa de aur, Valsul pe gheață, Zmeul cel rău; Elena Pavel: Poveste de iubire; Lumina, Libertății: De doi bani speranță; Ilie Pintilie: Caut o nevastă; Constantin David: Într-un port îndepărtat; Gh. Doja: Cei trei mușchetari; Alex. Popov: Campionatul mondial de fotbal; 8 Martie: Un pichet în munți; Vasile Roaită: Scanderbeg; Unirea: Așteaptă-mă; Cultural: Descoperire misterioasă; Alex. Sahia, Moșilor: Chibritul suedez, Turnul fecioarei; Flacăra, N. Bălcescu: Circul Slavia; T. Vladimirescu: Suspine pe stradă; Aurel Vlaicu: Școala curajului; Munca: Zilele mîniei; Arta: Scrisoarea cifrată; Popular: Prieteni credincioși; M. Eminescu: Epava din largul mării; Miorița: Primăvara pe gheață; Donca Simo: Circul; 8 Mai: Preludiul gloriei; Volga: Răzbunarea; 1 Mai: Ordinul Anna; Gh. Coșbuc, Olga Bancic: Locotenentul lui Rakoczi; Rahova: Copilul Dunării.

REDACȚIA: București, Piața Scînteii. Tel. Nr. 7.60.00. Secția scrisori Tel. 7.60.91. DIFUZAREA: Tel. Nr. 5.38.77. TIPARUL: Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin" — Piața Scînteii.